

جدول المحتويات

٤٠	دليل استخدام وحدة الشبكة المحلية
٤٠	مقدمة
٤٠	الاتصال بالشبكة
٤١	العمليات الخاصة بصفحات الويب

ملحقات

٤٤	استكشاف الأعطال وإصلاحها
٤٩	استبدال اللمبة
٥٠	وضع التوافق
٥٠	توافق الكمبيوتر (تناظري)
٥١	توافق الكمبيوتر (HDMI)
٥٣	تهيئة أطراف التوصيل
	طرف التوصيل: RGB تناظري (منفذ D-Sub صغير ذو ١٥ سناً)
٥٣	طرف التوصيل: منفذ Mini DIN مزود بثلاثة دبابيس
٥٤	جدول أوامر RS232
٥٤	الأبعاد
٥٧	اللوائح التنظيمية وإشعارات السلامة

جدول المحتويات

ملاحظات الاستخدام

٢	تعليمات السلامة
---	-----------------

مقدمة

٥	خصائص المنتج
٦	نظرة عامة على المحتويات
٧	نظرة عامة على المنتج
٨	منافذ التوصيل
٩	لوحة التحكم
١٠	وحدة التحكم عن بعد
١٢	نطاق تشغيل وحدة التحكم عن بعد

التركيب

١٣	توصيل جهاز العرض
١٣	التوصيل بكمبيوتر شخصي أو محمول
١٤	التوصيل بالفيديو
١٥	تشغيل/إطفاء تشغيل جهاز العرض
١٥	تشغيل جهاز العرض
١٦	إطفاء جهاز العرض
١٧	مؤشر التحذير
١٨	ضبط الصورة المعروضة
١٨	ضبط ارتفاع صورة الجهاز
١٩	ضبط بؤرة جهاز العرض
١٩	ضبط مقاس الصورة المعروضة

مفاتيح التحكم

٢٠	قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة
٢٠	كيفية التشغيل
٢١	الصورة
٢٣	صورة / متقدم
٢٤	الصورة / متقدم / مصدر الدخل
٢٥	الشاشة
٢٨	إعداد / اللغة
٢٩	إعداد
٣١	الإعداد / الشبكة
٣٢	الإعداد / الإشارة
٣٣	الإعداد / متقدم
٣٤	الخيارات
٣٦	الخيارات / إعدادات اللمبة
٣٧	الخيارات / إعداد الأمان
٣٨	خيارات / متقدم
٣٩	معلومات

ملاحظات الاستخدام

تعليمات السلامة

يرجى الانتباه جيداً لتعليمات السلامة لمنع وقوع أية حوادث محتملة أو سوء استخدام جهاز العرض.

تعليمات السلامة الواردة بصيغتين كما هو مفصل أدناه.

تحذير: قد يتسبب عدم الالتزام بهذه التعليمات في وقوع إصابات خطيرة تصل إلى الوفاة.
ملاحظات: قد يتسبب عدم الالتزام بهذه التعليمات في إلحاق إصابات أو أضرار بجهاز العرض.

بعد قراءة هذا الدليل، احتفظ به في مكان يمكن الوصول إليه بسهولة.

التحذير	التركيب الداخلي
تجنب تعليق الأغراض فوق الجهاز المركب. فقد يؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز الأمر الذي قد يتسبب في إلحاق إصابات أو قد يؤدي إلى الوفاة.	لا تضع المواد الملتصقة في جهاز العرض أو فوقه أو بالقرب منه فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق! لا تضع جهاز العرض في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصادر الحرارة مثل الأجهزة المشعة أو اللهب أو المواد وغيرها. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق!
لا تضع الجهاز في أماكن يتعرض فيها للأتربة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق ضرر بالوحدة!	تجنب وضع الجهاز بالقرب من مصادر الأبخرة أو الزيوت مثل وحدة المرطب. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية!
تأكد من وجود تهوية جيدة حول الجهاز. ينبغي أن تكون المسافة بين الجهاز والحائط أكثر من ٣٠ سم/١٢ بوصة. إذ قد تؤدي درجة الحرارة الداخلية الزائدة إلى نشوب حريق أو إلحاق تلف بالوحدة!	تجنب وضع الجهاز مباشرة على سجادة أو فراش أو في مكان عديم التهوية. إذ قد يؤدي هذا إلى زيادة درجة الحرارة الداخلية أو قد يتسبب في نشوب حريق أو إلحاق تلف بالوحدة. تجنب استخدام الجهاز في مكان رطب مثل الحمام حيث قد يتعرض للبلل. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية!

ملاحظات	التركيب الداخلي
لا تضع الجهاز سوى على سطح مسطح ومستو فقط. فقد يؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز مما يؤدي إلى إلحاق إصابة و/أو تلف بالوحدة.	قم بفصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالطاقة وقم بإزالة جميع التوصيلات قبل تحريك الجهاز أو تنظيفه. وفي حال تركيب الجهاز على منضدة، احذر من وضعه بالقرب من الحافة. فقد يؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز مما يؤدي إلى إلحاق تلف بالجهاز. لا تستخدم سوى حامل مناسب فقط.

تحذير	الطاقة
تجنب وضع أي مواد ثقيلة على كبل التيار الكهربائي. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية!	يجب إدخال كبل الطاقة بالكامل في منفذ التيار لتجنب نشوب حريق! فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق ضرر بالوحدة. يجب توصيل سلك التيارض. تأكد من توصيل سلك التيارض لمنع وقوع صدمة كهربائية ممكنة (على سبيل المثال، يجب توصيل قابس التيارض لثلاثي الأسلاك في الجهاز بمنفذ تيارض ثلاثي الأسلاك. وإذا تعذر القيام بطرق التيارض، يمكن الاستعانة بفني كهربائي مؤهل لتركيب قاطع تيار منفصل. تجنب تيارض الوحدة بتوصيلها بأسلاك الهاتف أو ألواح الإضاءة أو أنابيب الغاز.

ملاحظات الاستخدام

الطاقة	تحذير
تجنب لمس كبل الطاقة بأيدي مبللة فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية!	لا تقم بتوصيل عدة أشياء في منفذ تيار واحد. إذ قد يؤدي ذلك إلى رفع درجة حرارة المنفذ مما يسبب في نشوب حريق!
تجنب تراكم الأتربة على نهايات كبل الطاقة أو المنفذ. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق!	

الطاقة	ملاحظات
أحكم إمساك القابس عند فصل الطاقة. إذا قمت بمسح الكبل، قد يؤدي إلى إتلافه. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق!	تجنب استخدام الجهاز في حالة تلف كبل الطاقة أو القابس أو أي جزء من مأخذ التيار. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالوحدة!
ضع جهاز العرض في مكان مناسب لتفادي تمثر الأشخاص في كبل الطاقة أو السير فوقه. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالوحدة!	تجنب تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض من خلال توصيل قابس الطاقة أو فصله من مأخذ التيار بالحاظ. (اترك الوحدة لتبرد قبل فصل كبل الطاقة.) فقد يؤدي ذلك في حدوث عطل الي أو وقوع صدمة كهربائية.

الاستخدام	تحذير
تجنب وضع أي شيء يحتوي على سوائل فوق الجهاز مثل أصيص الزهور أو الأكوام أو مستحضرات التجميل أو الشمع. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق ضرر بالوحدة!	في حالة حدوث صدمة كهربائية أو تلف بالجهاز، قم بإغلاقه وافصله عن مأخذ التيار ثم اتصل بأحد مراكز الصيانة المعتمدة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق تلف بالوحدة!
وفي حالة سقوط الماء على الجهاز، قم فصله عن مصدر الإمداد بالطاقة مباشرة واستشارة وكيل الخدمة الخاص بك. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالوحدة!	تخلص من البطاريات المستعملة بعناية وبأمان. وفي حالة ابتلاع طفل لبطارية، يرجى استشارة الطبيب على الفور.

تجنب نزع أي أغطية. احتمال التعرض لصدمة كهربائية!	تجنب النظر مباشرة إلى العدسات أثناء تشغيل الجهاز. إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالعين!
---	---

تحذير بشأن كبل الطاقة يوصى بتخصيص دائرة كهربائية لمعظم الأجهزة، أي دائرة ذات مأخذ تيار كهربائي واحد لتشغيل ذلك الجهاز فحسب ولا تحتوي على أية مأخذ أخرى أو دوائر كهربائية فرعية. للتحقق من ذلك، راجع صفحة المواصفات الواردة في دليل المالك هذا. تجنب التحميل الزائد على مأخذ التيار الكهربائي الموجودة بالحاظ، فالتحميل الزائد عليها أو على المأخذ غير الثابتة أو التالفة أو وصلات الإطالة أو كبلات الطاقة المهترئة أو عوازل الأسلاك الممزقة تنطوي جميعها على خطورة بالغة. ويمكن أن تؤدي أي من هذه الحالات إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. احرص على فحص كبل الجهاز خاصتك بصفة دورية، وإذا تبين من ظاهره حدوث تلف أو ضرر به، فيبادر بفصله وتوقف عن استخدام الجهاز واستبدل الكبل بقطعة غيار مماثلة تمامًا من خلال أحد فنيي الصيانة المعتمدين. احرص على حماية كبل الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الآلي، مثل تشابكه أو التواءه أو تآكله أو إغلاق الباب عليه أو السير فوقه. كما ينبغي الاهتمام بصورة خاصة بالمقابس ومأخذ التيار الكهربائي بالحاظ ونقطة خروج الكبل من الجهاز.
--

ملاحظات الاستخدام

تحذير ⚠	الاستخدام
قم دائماً بفتح باب العدسة أو نزع غطاء العدسة عند تشغيل مصباح جهاز العرض.	تجنب لمس الجهاز، إذا كان في غرفة بها تسرب غاز. حيث قد يؤدي إلى نشوب حريق أو الاحتراق الناتج عن الشرر.

ملاحظات ⚠	الاستخدام
تجنب لمس عدسة الجهاز. حيث إنها حساسة وتعرض للتلف بسهولة.	تجنب وضع الأشياء الثقيلة فوق الجهاز. قد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل الي أو وقوع إصابة شخصية!

تجنب سقوط الجهاز أو تعرضه لصدمة. قد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل الي أو وقوع إصابة شخصية!	وفي حال عدم ظهور صورة على الشاشة، يرجى إغلاق الجهاز ثم قم بفضله عن منفذ الطاقة والاتصال بوكيل الخدمة الخاص بك. قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق تلف بالوحدة!	تجنب استخدام أي أدوات حادة على الجهاز حيث قد تؤدي إلى تلف الغطاء.
---	---	---

تحذير ⚠	التنظيف	
استخدم بخاخة هواء أو قطعة قماش ناعمة مبللة بمنظف خفيف وماء لإزالة الأتربة والبقع من عدسات العرض.	وفي الحالة المستبعدة لانبعاث دخان أو رائحة غريبة من الجهاز، قم بإغلاقه مع فصله من مقبس الحائط والاتصال بالوكيل أو مركز الخدمة الخاص بك. قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق تلف بالوحدة!	تجنب استخدام المياه أثناء تنظيف الجهاز. قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالجهاز أو حدوث صدمة كهربائية!

ملاحظات ⚠	التنظيف
عند تنظيف الأجزاء البلاستيكية مثل الهيكل الخارجي لجهاز العرض، فصل كبل الطاقة وقم بمسح الهيكل بقطعة قماش ناعمة، وتجنب استخدام المنظفات أو رش المياه أو مسحه بقطعة قماش مبللة. وعلى وجه الخصوص، تجنب استخدام المنظفات (مثل منظف الزجاج)، ومادة تلميع السيارات أو مواد التلميع الصناعية، والمنظفات الكاشطة أو الشمع، والبيززين والكحول وغيرها من المواد التي قد تتسبب في إتلاف الجهاز. استخدم بخاخة هواء أو قطعة قماش ناعمة مبللة بمنظف خفيف وماء لإزالة الأتربة والبقع من عدسات العرض. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو وقوع صدمات كهربائية أو تلف الجهاز (تشوه وصدا وتلف).	استعن بمركز الخدمة مرة كل عام لتنظيف الأجزاء الداخلية لجهاز العرض. قد تتسبب الأتربة المتراكمة في إحداث عطل الي.

تحذير ⚠	أخرى
	لا تحاول صيانة جهاز العرض بنفسك، اتصل بالموزع المحلي أو مركز الخدمة. قد يتسبب ذلك في تلف جهاز العرض وحدوث صدمة كهربائية وإلغاء الضمان!

ملاحظات ⚠	أخرى
تأكد من فصل الطاقة في حال عدم تشغيل جهاز العرض لفترة طويلة. قد يتسبب تراكم الأتربة في نشوب حريق أو إلحاق ضرر بالوحدة!	لا تستخدم سوى نوع البطارية المخصص لهذا المنتج. قد يتسبب ذلك في إلحاق ضرر بوحدة التحكم عن بعد.

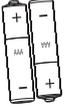
خصائص المنتج

هذا المنتج عبارة عن جهاز عرض XGA أحادي الشريحة ٠,٥٥ بوصة ويعمل بتقنية® DLP (المعالجة الرقمية للضوء). ومن بين خصائصه المميزة ما يلي:

- دقة أصلية (1024x768) XGA
- سماعة مضمنة بمكبر صوت قوته ٨ وات
- متوافق مع جهاز HDTV (720P, 1080i/p)
- العرض على شاشة إضافية RGB (التشغيل من خلال وضع الاستعداد < ١ وات)
- تقنية BrilliantColor™
- تحكم RS232C

نظرة عامة على المحتويات

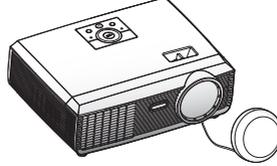
يأتي جهاز العرض الضوئي هذا مرفق به جميع العناصر الموضحة أدناه. تأكد من وجود جميع هذه العناصر بالوحدة. وفي حالة فقدان أي عنصر، يرجى الاتصال بالموزع على الفور.



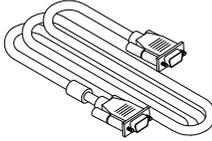
البطارية



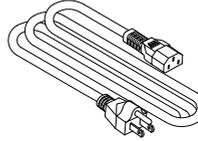
وحدة تحكم عن بعد لاسلكية



جهاز العرض مزود بغطاء للعدسة



كبل RGB



كبل الطاقة

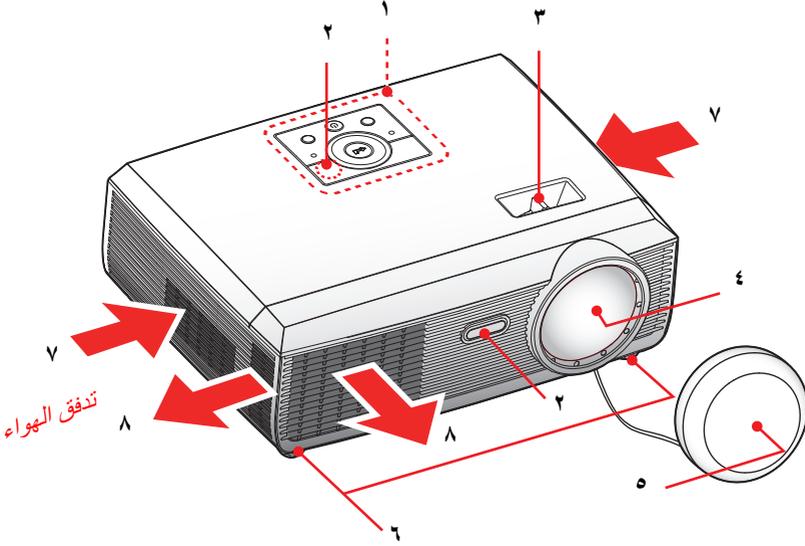
Note

❖ نظرًا لاختلاف التطبيقات بين البلدان، فقد تختلف أيضًا الملحقات بين المناطق.

الوثائق:

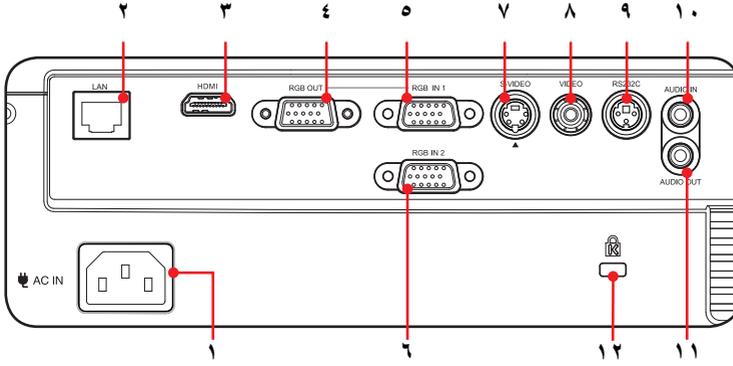
قرص مدمج يشتمل على دليل المستخدم

نظرة عامة على المنتج



١. لوحة التحكم
٢. مستشعرات وحدة التحكم عن بعد
٣. عجلة التركيز البؤري
٤. العدسة
٥. غطاء العدسة
٦. أقدام قابلة للضبط
٧. التهوية (مدخل)
٨. التهوية (مخرج)

منافذ التوصيل



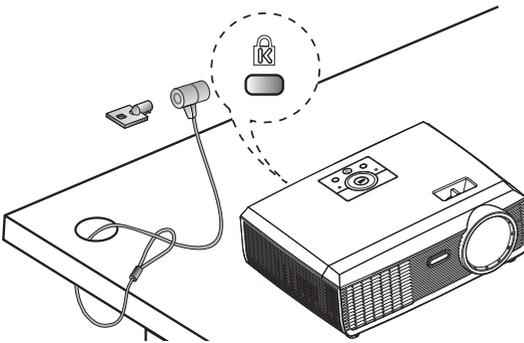
- | | |
|----------------------|---------------------|
| ٨ . موصل VIDEO | ١ . AC IN |
| ٩ . منفذ خدمة RS232C | ٢ . موصل RJ45 |
| ١٠ . مقياس AUDIO-IN | ٣ . موصل HDMI1 |
| ١١ . موصل AUDIO OUT | ٤ . موصل* RGB OUT |
| ١٢ . قفل Kensington™ | ٥ . موصل RGB IN 1 |
| | ٦ . موصل RGB IN 2 |
| | ٧ . موصل S-VIDEO In |

Note

- * هي لموصل
- فقط "RGB IN 1"

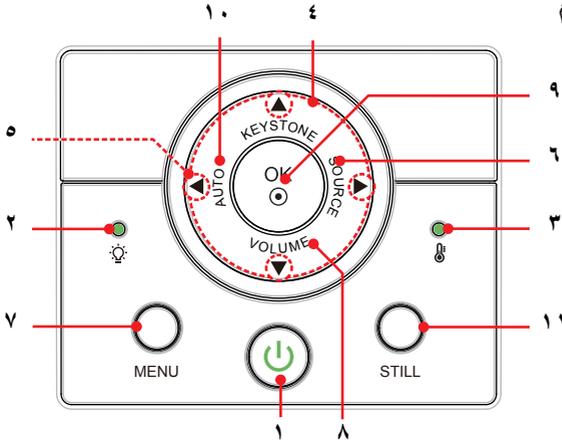
نظام أمان Kensington

- يوجد بجهاز العرض هذا موصل نظام أمان Kensington باللوحة الجانبية. وصل كبل نظام أمان Kensington كما هو موضح أدناه.
- للإطلاع على تفاصيل تركيب واستخدام نظام أمان Kensington، يرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام المرفق مع جهاز نظام أمان Kensington. وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني <http://www.kensington.com>، وهو الصفحة الرئيسية لموقع شركة Kensington التي تقوم بتوزيع الأجهزة الكهربائية عالية الثمن مثل أجهزة الكمبيوتر المحمول وأجهزة العرض.
- يعد نظام أمان Kensington من العناصر الاختيارية.



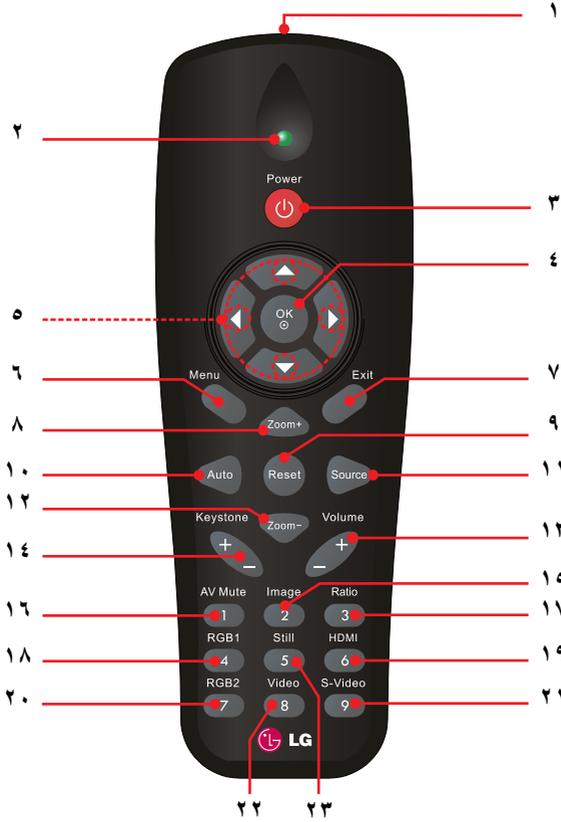
مقدمة

لوحة التحكم



١	الطاقة	يرجى الرجوع إلى قسم "تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض" بالصفحتين ١٥ و ١٦.
٢	مؤشر بيان الطاقة	يشير إلى حالة الجهاز.
٣	مؤشر بيان حالة اللمبة	يشير إلى حالة لمبة الجهاز.
٤	مؤشر بيان درجة الحرارة	يشير إلى حالة درجة حرارة الجهاز.
٥	شبه المنحرف	يتيح ضبط تشوه الصورة الناتج عن إمالة جهاز العرض.
٦	أربعة مفاتيح اتجاهات للاختيار	استخدم الأزرار ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ للاختيار العناصر أو إجراء تعديلات على الاختيارات.
٧	المصدر القائمة	اضغط على هذا الزر للاختيار إشارة دخل. اضغط على زر MENU (القائمة) لعرض قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD). وللخروج منها، اضغط على الزر نفسه مرة أخرى.
٨	مستوى الصوت	يتيح رفع/خفض مستوى الصوت.
٩	OK (موافق)	لتأكيد اختيار العنصر.
١٠	تلقائي	يتيح مزامنة جهاز العرض مع مصدر الدخل تلقائيًا.
١١	STILL (التوقف المؤقت)	يتيح إيقاف الصورة على الشاشة مؤقتًا. اضغط مرة أخرى لاستعادة الصورة المعروضة على الشاشة.

وحدة التحكم عن بعد



Note

- ❖ لا يمكن تشغيل/إطفاء تشغيل جهاز العرض إلا باستخدام زر POWER الموجود بالجهاز.
- ❖ ويمكن تشغيل جميع وظائف الجهاز عن طريق وحدة التحكم عن بعده لذلك تأكد من عدم فقدانها.

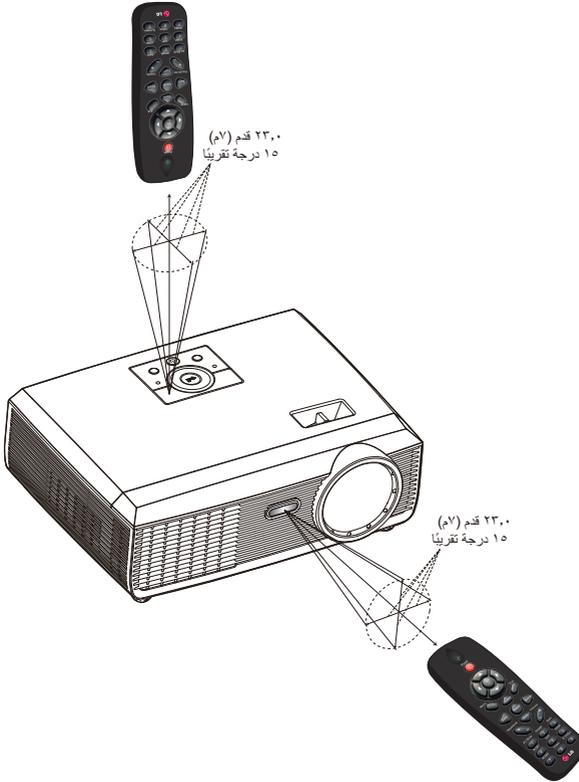
جهاز إرسال الأشعة تحت الحمراء	١	إرسال إشارات إلى جهاز العرض.
LED (مؤشر البيان)	٢	مؤشر بيان الحالة الطاقة
OK (موافق)	٤	يرجى الرجوع إلى قسم "تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض". (انظر الصفحتين ١٥ و ١٦).
أربعة مفاتيح اتجاهات للاختيار	٥	لتأكيد اختيار العناصر في القوائم الفرعية. استخدم الأزرار ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ للاختيار العناصر أو إجراء تعديلات على الاختيارات.

مقدمة

القائمة	٦	اضغط على زر "Menu" (القائمة) لإظهار قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD)، والرجوع إلى أعلى قائمة OSD الرئيسية.
Exit (خروج)	٧	اضغط زر Exit لإغلاق قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.
Zoom+ (زوم +)	٨	تكبير الصورة المعروضة عبر جهاز العرض.
إعادة الضبط	٩	يتيح إعادة التعديلات والإعدادات لقيم المصنع الافتراضية. (باستثناء عداد المصباح)
Auto (آلي)	١٠	يتيح مزامنة جهاز العرض مع مصدر الدخل تلقائيًا.
Source (المصدر)	١١	اضغط على Source لاختيار مصادر RGB ووسوبر فيديو والمركب وHDMI
Zoom- (زوم -)	١٢	تصغير الصورة المعروضة عبر جهاز العرض.
Volume +/- (مستوى الصوت +/-)	١٣	رفع/خفض مستوى صوت السماعه.
Keystone +/- (تصحيح الانحراف +/-)	١٤	يتيح ضبط تشوه الصورة الناتج عن إمالة جهاز العرض.
Image (الصورة)	١٥	اختر وضع (الصورة) من العرض التقديمي والسطوع والصورة الحركية و sRGB ومخصص.
كتم الصوت/الفيديو	١٦	لإيقاف/إطفاء الصوت والصورة مؤقتًا.
Ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع)	١٧	استخدم هذه الوظيفة لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع المطلوبة.
RGB1	١٨	اضغط على "RGB" لاختيار موصل RGB IN 1.
HDMI	١٩	اضغط على زر HDMI لاختيار مصدر إشارة من منفذ HDMI.
RGB2	٢٠	اضغط على "RGB" لاختيار موصل RGB IN 2.
S-Video (سوبر فيديو)	٢١	اضغط على "S-Video" لاختيار موصل S-VIDEO.
Video (فيديو)	٢٢	اضغط على زر "Video" لاختيار موصل VIDEO.
Still (توقف مؤقت)	٢٣	يتيح إيقاف الصورة على الشاشة مؤقتًا. اضغط مرة أخرى لاستعادة الصورة المعروضة على الشاشة.

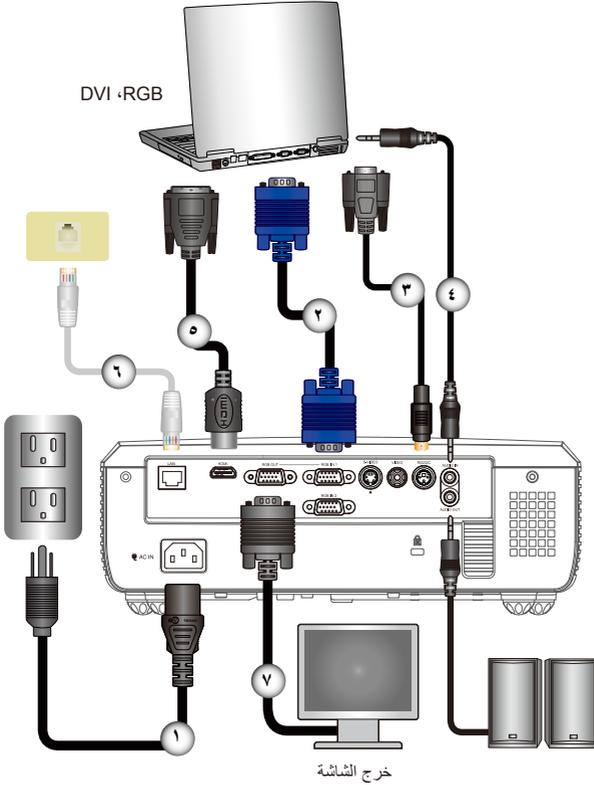
نطاق تشغيل وحدة التحكم عن بعد

وجه وحدة التحكم عن بعد نحو جهاز العرض (جهاز استقبال الأشعة تحت الحمراء بوحدة التحكم عن بعد) أثناء الضغط على أي زر، علماً بأن أقصى نطاق تشغيل لوحدة التحكم عن بعد يبلغ حوالي ٢٣,٠ قدم (٧م) و ٣٠ درجة أمام جهاز العرض.



توصيل جهاز العرض

التوصيل بكمبيوتر شخصي أو محمول



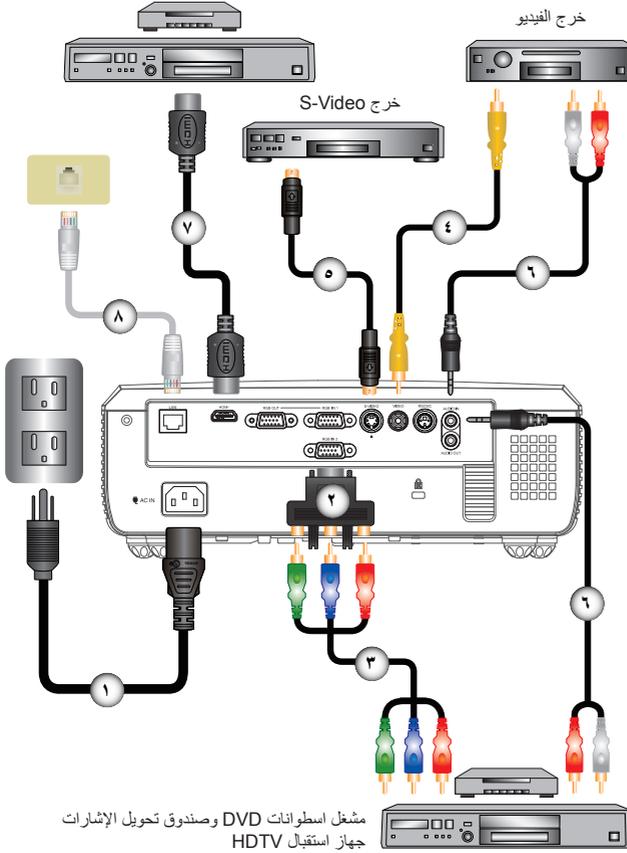
Note

❖ نظرًا لاختلاف التطبيقات بين البلدان، فقد تختلف أيضًا الملحقات بين المناطق.

كبل الطاقة (مرفق مع الجهاز).....	١
كبل RGB (مرفق مع الجهاز).....	٢
كبل RS232C.....	٣
مقيس كبل الصوت/مقيس.....	٤
كبل DVI/ HDMI.....	٥
كبل الشبكة.....	٦
كبل خرج الشاشة.....	٧

التوصيل بالفيديو

مشغل اسطوانات DVD وصندوق تحويل الإشارات
جهاز استقبال HDTV



Note

❖ نظرًا لاختلاف التطبيقات
بين البلدان، فقد تختلف أيضًا
الملحقات بين المناطق.

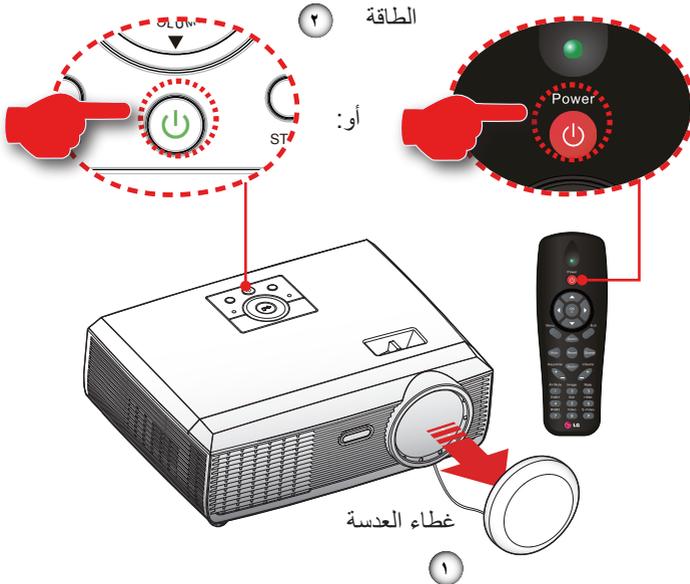
مشغل اسطوانات DVD وصندوق تحويل الإشارات
جهاز استقبال HDTV

- | | |
|---|--|
| ١ | كبل الطاقة (مرفق مع الجهاز) |
| ٢ | RCA إلى مهايئ RGB |
| ٣ | ٣ كبل فيديو مركب ذو ثلاثة قوابس من نوع RCA |
| ٤ | كبل الفيديو المؤلف |
| ٥ | كبل S-video |
| ٦ | مقبس كبل الصوت/RCA |
| ٧ | كبل HDMI |
| ٨ | كبل الشبكة |

تشغيل/إطفاء تشغيل جهاز العرض

تشغيل جهاز العرض

1. تأكد من إحكام توصيل كل من كبل الطاقة والإشارة؛ ومن ثم يتحول مؤشر بيان الطاقة باللون الكهرماني.
2. قم بإزالة غطاء العدسة ❶
3. قم بتشغيل اللمبة بالضغط على زر "POWER" الموجود بلوحة التحكم أو وحدة التحكم عن بعد. ❷ ومن ثم يومض مؤشر بيان الطاقة باللون الأخضر.
4. ستظهر شاشة بدء التشغيل في غضون خمسة ثوان. وعند اختفائها، يتحول مؤشر بيان الطاقة إلى اللون الأخضر.
- ❖ عند توصيل مصادر متعددة في نفس الوقت، استخدم زر "SOURCE" في وحدة التحكم عن بعد أو "RGB" أو "S-video"، أو "Video" أو "HDMI" بوحدة التحكم عن بعد أيضاً للتبديل بين إشارات الدخل.

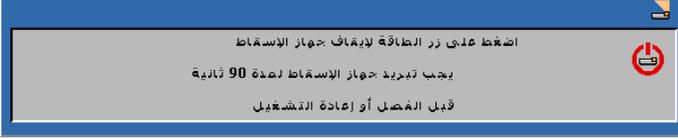


Note

- ❖ قم أولاً بتشغيل جهاز العرض ثم حدد مصادر الإشارات.

إطفاء جهاز العرض

١. اضغط على زر "POWER" لإيقاف تشغيل لمبة الجهاز، فتظهر الرسالة الموضحة أدناه على شاشة العرض.



٢. اضغط مجدداً على زر "POWER" لتأكيد الاختيار.
٣. تستمر مراوح التبريد في العمل لحوالي ٦٠ ثانية من أجل دورة التبريد، فيما يومض مؤشر بيان الطاقة باللون الأخضر. وعندما يتحول مؤشر بيان الطاقة إلى اللون البرتقالي، فإن ذلك يعني دخول جهاز العرض في وضع الاستعداد. عند الرغبة في إعادة تشغيل جهاز العرض بعد إيقافه، يجب الانتظار حتى ينتهي الجهاز من دورة التبريد ويدخل وضع الاستعداد.
٤. وبمجرد الدخول في وضع الاستعداد، فما عليك سوى الضغط على زر "POWER" (الطاقة) لإعادة تشغيل الجهاز.
٥. لا تقم بتشغيل الجهاز بعد إيقاف تشغيله مباشرةً.

مؤشر التحذير

❖ عندما يضيء مؤشر درجة الحرارة باللون الأحمر، فهذا يعني ارتفاع درجة حرارة الجهاز، سيتحول جهاز العرض تلقائيًا إلى **eco mode** (الوضع الاقتصادي).

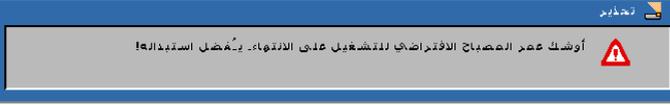


عند ارتفاع درجة حرارة جهاز العرض لمدة ٦٠ ثانية وهو على الوضع الاقتصادي، فسيقوم الجهاز بإغلاق نفسه تلقائيًا.

أما إذا استمرت المشكلة، فعليك الاتصال بالموزع المحلي أو بمركز الصيانة.



❖ عند رؤية الرسالة التالية معروضة على الشاشة، فهذا يعني أن العمر الافتراضي للمبة قد أوشك على الانتهاء. ومن ثم يرجى تغيير المبة في أسرع وقت ممكن أو الاتصال بالموزع المحلي أو مركز الخدمة التابع لنا.



❖ عندما يومض مؤشر بيان درجة الحرارة باللون الأحمر وتظهر الرسالة التالية على الشاشة، فهذا يعني وجود عطل بالمروحة. ومن ثم توقف عن استخدام الجهاز وافصل كبل الطاقة من مأخذ التيار واتصل بالموزع المحلي أو مركز الخدمة التابع لنا.



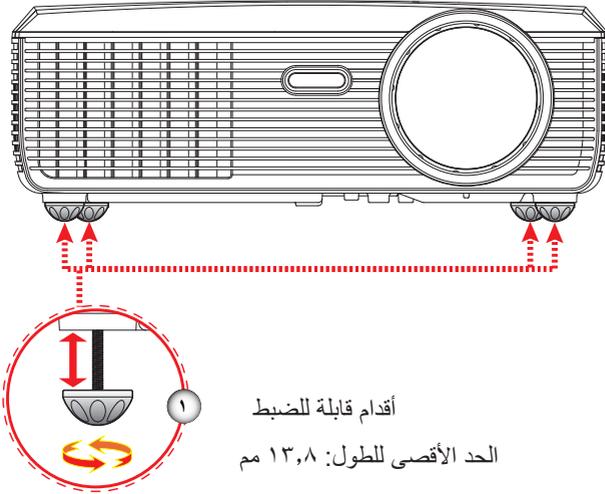
ضبط الصورة المعروضة

ضبط ارتفاع صورة الجهاز

تم تزويد الجهاز بأقدام قابلة للضبط لرفع الصورة وخفضها لتملأ الشاشة.

لرفع/خفض الصورة:

١. استخدم ❶ لضبط زاوية العرض.



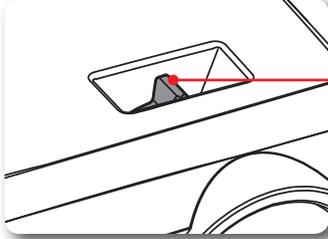
Note

- ❖ يمكنك رفع واجهة الجهاز حتى ٤ درجات عن طريق تدوير القدم القابلة للضبط.

التركيب

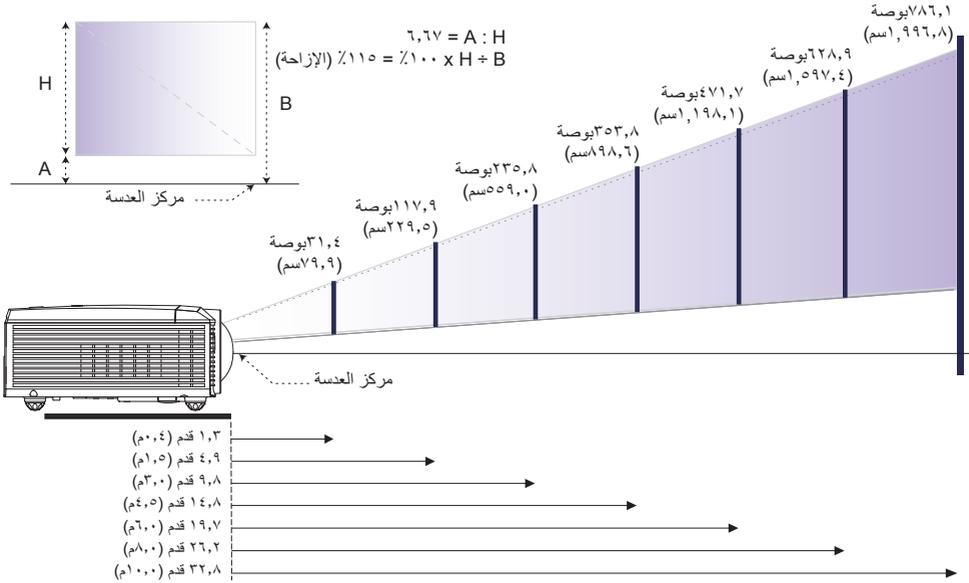
ضبط بؤرة جهاز العرض

ولتحديد التركيز البؤري للصورة، أدر عجلة التركيز البؤري إلى أن تبدو الصورة واضحة. يعمل تركيز جهاز العرض لمسافة تتراوح من ١,٣ إلى ٣٢,٨ قدمًا (من ٠,٤ إلى ١٠,٠ مترًا) مع حركة ميكانيكية.



عجلة التركيز البؤري

ضبط مقاس الصورة المعروضة



٧٨٦,١ بوصة (سم ١,٩٩٦,٨)	٦٢٨,٩ بوصة (سم ١,٥٩٧,٤)	٤٧١,٧ بوصة (سم ١,١٩٨,١)	٣٥٣,٨ بوصة (سم ٨٩٨,٦)	٢٣٥,٨ بوصة (سم ٥٥٩,٠)	١١٧,٩ بوصة (سم ٢٩٩,٥)	٣١,٤ بوصة (سم ٧٩,٩)	الشاشة (قطر الشاشة)
بؤرة ٤٧١,٧×٦٢٨,٩ بوصة الحد الأقصى (العرض × الارتفاع) سم ١,١٩٨,١×١,٥٩٧,٤	بؤرة ٣٧٧,٣×٥٠٣,١ بوصة سم ٩٥٨,٤×١,٢٢٧,٩	بؤرة ٢٨٣,٠×٣٧٧,٤ بوصة سم ٧١٨,٩×٩٥٨,٥	بؤرة ٢١٢,٣×٢٨٣,٠ بوصة سم ٥٣٩,٢×٧١٨,٩	بؤرة ١٤١,٥×١٨٨,٦ بوصة سم ٣٥٩,٤×٤٧٩,٢	بؤرة ٧٠,٧×٩٤,٣ بوصة سم ١٧٩,٧×٢٣٩,٦	بؤرة ١٨,٨×٢٥,١ بوصة سم ٤٧,٩×٦٣,٩	حجم الشاشة الحد الأقصى (العرض × الارتفاع)
٧٠,٧٥ (سم ١٧٩,٧٠)	٥٦,٦٠ (سم ١٤٣,٨٠)	٤٢,٤٥ (سم ١٠٧,٨٠)	٣١,٨٤ (سم ٨٠,٩٠)	٢١,٢٢ (سم ٥٣,٩٠)	١١,٠٦ (سم ٢٧,٠٠)	٢,٨٣ (سم ٧,٢٠)	Hd
٣٢,٨ قدم (١٠,٠ م)	٢٦,٢ قدم (٨,٠ م)	١٩,٧ قدم (٦,٠ م)	١٤,٨ قدم (٤,٥ م)	٩,٨ قدم (٣,٠ م)	٤,٩ قدم (١,٥ م)	١,٣ قدم (٠,٤ م)	المسافة

❖ هذا الشكل لأغراض التوضيح فقط.

قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

يشتمل جهاز العرض على قوائم معلومات معروضة على الشاشة متعددة اللغات تتيح لك إمكانية ضبط الصورة وتغيير مجموعة من الإعدادات، علمًا بأن الجهاز سيقوم بتحديد المصدر تلقائيًا.

كيفية التشغيل

1. لفتح قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة، اضغط على زر "MENU" في وحدة التحكم عن بعد أو لوحة التحكم.
2. عند ظهور قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة OSD، استخدم أزرار ◀ ▶ لاختيار أي من العناصر المعروضة في القائمة الرئيسية. بينما عند الاختيار من صفحة معينة، اضغط على زر ▼ أو زر OK للدخول إلى القائمة الفرعية.
3. استخدم ▲ ▼ لاختيار العنصر المطلوب من القائمة الفرعية، ثم قم بضبط الإعدادات باستخدام زر ◀ ▶.
4. إذا كان يوجد بالإعداد أيقونة ←، فيمكنك الضغط على زر OK للدخول إلى قائمة فرعية أخرى. ولغلق القائمة بعد الضبط، اضغط على زر MENU.
5. بعد الانتهاء من ضبط الإعدادات، اضغط على زر MENU للعودة إلى القائمة الرئيسية.
6. للخروج، اضغط على زر MENU مرة أخرى، ومن ثم يتم إغلاق قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة ويقوم الجهاز بحفظ الإعدادات الجديدة تلقائيًا.

Note

- ❖ في حال عدم تشغيل أي زر لمدة 30 ثانية، يتم غلق قائمة المعلومات المعروضة OSD على الشاشة تلقائيًا.



الصورة



وضع الصورة

توجد العديد من إعدادات المصنع مسبقة الضبط والتي تتيح أفضل عرض لأنواع مختلفة من الصور. استخدم ◀ أو ▶ لاختيار العنصر.

- ◀ عرض تقديمي: خاص بالكمبيوتر الشخصي أو المحمول.
- ◀ ساطع: خاص بالغرفة ساطعة الإضاءة.
- ◀ صورة حركية: للعرض بنظام المسرح المنزلي.
- ◀ sRGB: خاص بالألوان القياسية.
- ◀ مخصص: لحفظ إعدادات المستخدم.

الإضاءة

لضبط سطوع الصورة.

- ◀ اضغط على ▶ لتعتيم الصورة.
- ◀ اضغط على ▶ لإضاءة الصورة.

التباين

يتحكم خيار التباين في درجة الاختلاف بين أكثر أجزاء الصورة سطوعًا وإعتامًا.

- ◀ اضغط على ▶ لتقليل مستوى التباين.
- ◀ اضغط على ▶ لزيادة مستوى التباين.

حدة اللون

يتيح ضبط حدة اللون في الصورة.

- ◀ اضغط ▶ لتقليل حدة اللون.
- ◀ اضغط على ▶ لزيادة حدة اللون.

التشبع

يتيح ضبط صورة الفيديو من أسلوب عرض الأبيض والأسود إلى العرض بالألوان تامة التشبع.

◀ اضغط على ◀ لتقليل مقدار الألوان في الصورة.

▶ اضغط على ▶ لزيادة مقدار الألوان في الصورة.

درجة اللون

يتيح ضبط التوازن بين اللونين الأحمر والأخضر.

◀ اضغط على ◀ لزيادة مقدار اللون الأخضر في الصورة.

▶ اضغط على ▶ لزيادة مقدار اللون الأحمر في الصورة.

Note

❖ لا تُدعم وظائف "حدة اللون"، و "التشبع" و "درجة اللون" سوى في وضع الفيديو فحسب.

صورة | متقدم



BrilliantColor™

للحصول على قدر كبير من طيف الألوان على الشاشة بما يتيح تشبع الألوان بدرجة كبيرة من أجل صور حقيقية ساطعة.

حدة اللون

تبدو ألوان الشاشة أكثر برودة مع درجات الحرارة اللونية المرتفعة، بينما تبدو أكثر دفئاً مع درجات الحرارة اللونية المنخفضة. وعند ضبط القيم الموجودة في قائمة ضبط الألوان، يتم تنشيط وضع مخصص، حيث تُحفظ القيم في هذا الوضع.

مساحة الألوان

اختر نوع مصفوفة لونية مناسبة من RGB أو YCbCr أو YPbPr.

أحمر

استخدم هذا الإعداد لإجراء تعديل متقدم على اللون الأحمر على حدة.

أخضر

استخدم هذا الإعداد لإجراء تعديل متقدم على اللون الأحمر على حدة.

أزرق

استخدم هذا الإعداد لإجراء تعديل متقدم على اللون الأزرق على حدة.

الصورة | متقدم | مصدر | مصدر الدخل



الدخل

استخدم هذا الخيار لتمكين / تعطيل مصادر الدخل. اضغط على **←** للدخول إلى القائمة الفرعية وتحديد المصادر التي ترغب فيها. اضغط على زر "موافق" لإنهاء الاختيار. علمًا بأن جهاز العرض لن يبحث عن مصادر الدخل التي لم يتم اختيارها.

الشاشة



نسبة العرض إلى الارتفاع

استخدم هذه الوظيفة لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع المطلوبة.

◀ ٤:٣: يناسب هذا النسق مصادر الدخل ٤×٣ وهو غير مطور للعرض من أجهزة التلفزيون ذات الشاشات العريضة.

◀ ١٦:٩: يناسب هذا النسق مصادر الدخل ١٦×٩، مثل أجهزة التلفزيون عالي الدقة ومشغلات أقراص DVD المطورة لتناسب الشاشات التلفزيونية العريضة.

◀ أصلية: يعرض هذا النمط الصورة الأصلية دون أي تغيير في الحجم.

ضبط مقاس الصورة

ضبط حجم مساحة العرض في جهاز العرض.

◀ اضغط على ◀ لتصغير حجم الصورة على شاشة العرض.

◀ اضغط على ▶ لتكبير حجم الصورة على شاشة العرض.

إزاحة أفقية

قم بإزاحة وضع الصورة المعروضة أفقيًا.

إزاحة عمودية

قم بإزاحة وضع الصورة المعروضة عموديًا.

تشوه عمودي

اضغط على زر ◀ أو ▶ لضبط تشوه الصورة على نحو عمودي وجعلها تميل إلى الوضع المستطيل.

نظام العرض ثلاثي الأبعاد 3D

* تستفيد التكنولوجيا ثلاثية الأبعاد من الاختلاف في رؤية الزوايا بين عينينا لتتيح لنا مشاهدة الصور بثلاثة أبعاد

طريقة مشاهدة ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D

1. يمكنك مشاهدة ملفات فيديو ثلاثية الأبعاد 3D من خلال الكمبيوتر الشخصي أو مشغل أقراص DVD. بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي، استخدم مشغل الفيديو ثلاثي الأبعاد 3D على كمبيوتر مزود ببطاقة رسوم (خاصية الفصل الرباعي) تحتوي على خاصية فصل رباعي قادرة على إخراج تردد رأسي قدره ١٢٠ هرتز.
٢. يمكن أن يوجد اختلاف في دقة صور ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D وذلك على حسب قدرة بطاقة الرسوم. مستويات الدقة المدعومة موضحة أدناه. بالنسبة لمشغل أقراص DVD، يرجى تحديد القرص ثلاثي الأبعاد 3D.

RGBPC	الإشارات	الدقة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)	التردد الراسي (هرتز)	نوع صور ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D التي يمكن تشغيلها
	SVGA	٦٠٠ × ٨٠٠	-	١٢٠	إطار متتابع
	XGA	٧٦٨ × ١٠٢٤	-	١٢٠	إطار متتابع

٣. اختر (تشغيل وظيفة العرض ثلاثي الأبعاد 3D) من قائمة جهاز العرض.

٤. يمكنك استخدام وظيفة (يسار/يمين) من القائمة لتبديل عرض الفيديو من اليسار إلى اليمين والعكس. حدد الاختيار الذي يناسبك.

يرجى مراعاة المعلومات التالية:

- ◀ بعد تشغيل النظارات، يمكن أن تتداخل صور الفيديو اليسرى واليمينية لتبدأ بها. يرجى إتاحة وقت قصير للجهاز لتهيئته.
- ◀ عندما تشاهد صور الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D تحت مصدر إضاءة فلورسنت (٦٠~٥٠ هرتز) أو مصباح ثلاثي الموجات أو بالقرب من نافذة، يمكن أن يتسبب التشويش في اهتزاز صور الفيديو أو ميضها.
- ◀ وفي حالة حدوث ذلك، يرجى استخدام الستائر لحجب ضوء الشمس أو تعقيم الأضواء.
- ◀ إذا وُجد حائل بين الشاشة والنظارة ثلاثية الأبعاد 3D، قد لا يمكنك الاستمتاع الكامل بتأثير الفيديو ثلاثي الأبعاد 3D.
- ◀ تدعم النظارة ثلاثية الأبعاد 3D نوع DLP Link Type فقط.
- ◀ يعتمد أداء النظارة ثلاثية الأبعاد 3D على جهة التصنيع.

مفاتيح التحكم

وفيما يلي بعض الأمور التي يجب مراعاتها عند مشاهدة ملفات الفيديو

ثلاثية الأبعاد 3D

- ◀ يرجى مشاهدة ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D من خلال الزاوية والمسافة من الشاشة الموصى بهما. (المسافة الموصى بها: ١,٥ م-٥ م.)
- إذا تجاوزت الزاوية أو المسافة الموصى بها، قد لا يمكنك الاستمتاع الكامل بتأثير العرض ثلاثي الأبعاد 3D.
- ◀ إذا شاهدت ملف فيديو ثلاثي الأبعاد 3D من مسافة قريبة جدا من الشاشة لفترة طويلة، يمكن أن يضعف ذلك بصرك.
- ◀ إذا شاهدت ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D لفترة طويلة باستخدام نظارة ثلاثية الأبعاد 3D، يمكن أن يتسبب ذلك في الإصابة بدوار أو إجهاد العين.
- ◀ يجب على السيدات الحوامل أو المسنين أو المصابين بالضعف أو أي شخص يعاني من مشكلات في القلب أو العاجزين عن الحركة، الامتناع عن مشاهدة الفيديو ثلاثي الأبعاد 3D. يرجى أيضا عدم مشاهدة ملفات الفيديو ثلاثي الأبعاد 3D بعد شرب الكحوليات.
- قد يتصور المشاهد الصور ثلاثية الأبعاد 3D على أنها حقيقية فيصاب بالقلق أو الانزعاج.
- ◀ يرجى إزالة الأشياء التي قد تنكسر بسهولة أو تتسبب في الإصابة عند مشاهدة الفيديو ثلاثي الأبعاد 3D.
- قد يقوم المشاهد بحركة مفاجئة في حال التباس الصورة ثلاثية الأبعاد 3D عليه كأنها شيء أو حدث حقيقي ويمكن أن يتعرض للإصابة بسبب هذه الأشياء.
- ◀ يجب على الآباء الانتباه بدرجة أكبر عند مشاهدة الأطفال لملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D.
- ◀ يجب عدم السماح للأطفال دون سن الخامسة بمشاهدة صور الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D، حتى لا يتسبب ذلك في مضاعفات في النمو السليم لحاسة البصر.
- ◀ باتباع الخطوات الأولية على النحو المبين أدناه، يمكنك الحد من مخاطر المشكلات المرتبطة بمشاهدة ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D مثل نوبات الصرع الحساسة للضوء على سبيل المثال.
- استرح لمدة تتراوح من ٥ إلى ١٥ دقيقة بعد ساعة واحدة من مشاهدة ملفات الفيديو ثلاثية الأبعاد 3D.
- إذا كانت حاسة البصر مختلفة في كلتا عينيك، فيرجى إجراء تصحيح للبصر قبل المشاهدة.
- اضبط مستوى عينيك على مستوى ارتفاع شاشة العرض ثلاثي الأبعاد 3D وقم بالمشاهدة مباشرة من أمام الشاشة.
- إذا شعرت بصداق أو إرهاق أو دوار، فيرجى التوقف عن المشاهدة وأخذ قسط من الراحة.
- تجنب مشاهدة ملفات الفيديو لوقت طويل إذا كنت تشعر بالنعاس أو الإرهاق أو المرض.

إعداد | اللغة



اللغة

اختر قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة متعددة اللغات. اضغط على ▼ بالقائمة الفرعية ثم استخدم زر ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ لاختيار اللغة التي ترغب بها. اضغط على زر "موافق" لإنهاء الاختيار.

إعداد



عرض

عرض أمامي فوق سطح المكتب 

إعدادات المصنع الافتراضية. وفيه تعرض الصورة مباشرةً على الشاشة.

عرض خلفي فوق سطح مكتب 

عند اختيار هذه الوظيفة، يعكس جهاز العرض الصورة ومن ثم يمكنك العرض خلف شاشة نصف شفافة.

عرض أمامي من السقف 

عند اختيار هذه الوظيفة، يقوم جهاز العرض بقلب الصورة رأسًا على عقب عند العرض والجهاز مثبت في السقف.

عرض خلفي من السقف 

عند اختيار هذه الوظيفة، يقوم جهاز العرض بعكس الصورة وقلبها رأسًا على عقب في نفس الوقت، وبهذا تتاح إمكانية العرض خلف شاشة نصف شفافة مع تثبيت الجهاز بالسقف.

مفاتيح التحكم

موضع القائمة

اختر موقع القائمة الموجود بشاشة العرض.

صامت

◀ اختر "تشغيل" لكتم الصوت.

◀ اختر "إطفاء" لاستعادة مستوى الصوت.

صوت التنبيه

يتيح إمكانية التحكم في صوت المنبه الطنان (إطفاء أو منخفض أو وسط أو عالي) لمفاتيح التشغيل/الإطفاء والتحذير والأوامر.

صوت

◀ اضغط على زر ◀ لخفض مستوى الصوت.

◀ اضغط على زر ▶ لزيادة مستوى الصوت.

رقم الجهاز

يمكن ضبط رقم التعريف من خلال القائمة (يتراوح ما بين ٠ إلى ٩٩)، كما تتيح هذه الوظيفة للمستخدم التحكم في جهاز عرض فردي من خلال RS232C.

الإعداد | الشبكة



عنوان DHCP	عنوان IP
107 . 32 . 168 . 192	عنوان IP
0 . 255 . 255 . 255	قناع الشبكة الفرعية
254 . 32 . 168 . 192	البوابة
51 . 30 . 168 . 192	DNS
	تطبيق
	رجوع

DHCP عنوان

◀ تشغيل: تعيين عنوان IP لجهاز العرض من خادم DHCP تلقائياً.

◀ إطفاء: تعيين عنوان IP يدوياً.

IP عنوان

تحديد عنوان IP

قناع الشبكة الفرعية

اختيار رقم قناع الشبكة الفرعية.

البوابة

اختيار البوابة الافتراضية للشبكة المتصلة بجهاز العرض.

DNS

تحديد عدد DNS

تطبيق

اضغط على "←" لحفظ التغييرات التي أدخلت على إعدادات تهيئة الشبكة.

الإعداد | الإشارة



التزامن الدقيق

يتيح تغيير تردد بيانات العرض لتتماشى مع تردد بطاقة الرسوم الخاصة بالكمبيوتر. علمًا بأنه لا يلزم استخدام هذه الوظيفة سوى في حالة الاهتزاز الرأسي للصورة.

النقاط الكلية

تتيح هذه الخاصية تحقيق التزامن بين توقيت إشارة العرض وبطاقة الرسوم. وفي حالة عدم استقرار الصورة أو اهتزازها، يمكن استخدام هذه الوظيفة لضبطها.

موقع أفقي

◀ اضغط على زر ◀ لتحريك الصورة إلى اليسار.

◀ اضغط على زر ▶ لتحريك الصورة إلى اليمين.

موقع عمودي

◀ اضغط على زر ◀ لتحريك الصورة إلى لأسفل.

◀ اضغط على زر ▶ لتحريك الصورة لأعلى.

Note

❖ لا تكون وظيفة "الإشارة" مدعومة سوى عند استقبال إشارة VGA (RGB) التناظرية.

الإعدادات | متقدم



الشعار

- استخدم هذه الوظيفة لاختيار شاشة بدء التشغيل المطلوبة. وفي حالة إجراء أي تغييرات، يتم تفعيلها في المرة القادمة التي يعمل فيها جهاز العرض.
- ◀ إطفاء: لا تُعرض أي شعارات.
 - ◀ عادي: شاشة بدء LG.
 - ◀ النقاط الشاشة: استخدم خيار حفظ من وظيفة النقاط الشاشة.

النقاط الشاشة

اضغط زر **↵** للالتقاط صورة على الفور وعرضها في الحال على الشاشة.

إعادة الضبط

اضغط على زر **↵** لحذف الصورة الملتقطة وإعادة الضبط على الإعدادات الافتراضية.

الخيارات



البحث عن مدخل

- عند تحديد (تشغيل)، يقوم جهاز العرض بالبحث عن إشارات أخرى في حالة فقد إشارة الدخل الحالية.
- عند تحديد (إطفاء) يقوم جهاز العرض بالبحث عن منفذ اتصال محدد.



تبريد عالي

عند تحديد "تشغيل"، ستدور المراوح بسرعة أكبر. وهذه الخاصية مفيدة في مناطق التبريد العالي حيث يكون الهواء خفيفاً.

الخلفية

استخدم هذه الخاصية لعرض شاشة ذات شعار أو بلون "أسود" أو "أحمر" أو "أزرق" أو "أخضر" أو "أبيض" أو "رمادي" أو "شاشة التقاط" في حالة عدم توافر أية إشارة.

قفل القائمة

- اختر (تشغيل) لتمكين خاصية قفل القائمة وإخفاء قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.
- اختر (إطفاء) لتعطيل قفل القائمة. فإذا كنت ترغب في تعطيل هذه الوظيفة وإخفاء قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة، اضغط على زر Menu من على لوحة التحكم أو وحدة التحكم عن بعد لمدة ١٥ ثانية، ثم قم بتعطيل الوظيفة.



تعليق مغلق

ثم اختر خيار التعليق المغلق المناسب: CC1 و CC2 و CC3 و CC4.

إعادة ضبط المصنع

اضغط على **←** لإعادة ضبط جميع الإعدادات على إعدادات المصنع الافتراضية، ومن ثم تظهر رسالة التحذير أدناه.

لا	نعم	تأكيد
----	-----	-------

Note

❖ لا يفتح خيار "التعليق المغلق" سوى لتنسيق NTSC فقط.

الخيارات | إعدادات اللمبة



عمر اللمبة (عادي)

عرض وقت الإسقاط للوضع العادي.

عمر اللمبة (اقتصادي)

عرض وقت الإسقاط للوضع الاقتصادي.

وضع اللمبة

- ◀ ECO (اقتصادي): اختر ECO (اقتصادي) لإعتماد مصباح جهاز العرض إذ يسهم ذلك في تخفيف استهلاك الطاقة وإطالة عمر اللمبة.
- ◀ عادي: اختر (عادي) لزيادة مستوى السطوع.

إعادة ضبط اللمبة

أعد ضبط عداد ساعات اللمبة بعد استبدالها.

الخيارات | إعداد الأمان



كلمة السر

- ◀ تشغيل: اختر "تشغيل" لاستخدام خاصية التحقق من كلمة السر عند تشغيل جهاز العرض.
- ◀ إطفاء: اختر "إطفاء" (إيقاف التشغيل) لتتمكن من تشغيل الجهاز دون التحقق عبر كلمة المرور.

تغيير كلمة السر

1. اضغط على "←" لضبط كلمة السر.
2. يجب أن تكون كلمة السر مكونة من أربعة أرقام.
3. أدخل كلمة السر الأصلية، ثم اكتب كلمة السر الجديدة وقم بتأكيدا مرة أخرى.



خيارات | متقدم



خروج RGB في وضع الاستعداد

اختر (تشغيل) أو (إطفاء) وظيفة خروج RGB إذا كان جهاز العرض في وضع الاستعداد. علمًا بأن الوضع الافتراضي هو (إطفاء).

تنشيط على شبكة LAN

اختر (تشغيل) أو (إطفاء) وظيفة الشبكة إذا كان جهاز العرض في وضع الاستعداد. علمًا بأن الوضع الافتراضي هو (إطفاء).

تشغيل مباشر

اختر (تشغيل) لتنشيط وضع التشغيل المباشر. يعمل جهاز العرض تلقائيًا عند توصيله بمصدر تيار كهربائي متردد دون الحاجة إلى الضغط على مفتاح "POWER" الموجود بلوحة التحكم أو بوحدة التحكم عن بعد.

الإيقاف التلقائي

استخدم هذه الخاصية لتنشيط إعدادات الطاقة. علمًا بأنه جهاز العرض مضبوط افتراضيًا على الدخول إلى وضع الإطفاء الآلي بعد ١٢٠ دقيقة من عدم التنشيط. وتظهر رسالة تحذير على الشاشة توضح العد التنازلي لـ ٦٠ ثانية قبل الانتقال إلى ذلك وضع إطفاء الطاقة الآلي. اضغط على أي زر أثناء فترة العد التنازلي لإيقاف وضع إطفاء الطاقة الآلي. ويمكن ضبط وضع إطفاء الطاقة الآلي على ٣٠ أو ٦٠ أو ٩٠ أو ١٢٠ دقيقة. وإذا لم يتم الكشف عن إشارة دخل في غضون ساعتين خلال وضع الإطفاء الآلي، ينتقل جهاز العرض من وضع الإطفاء الآلي إلى وضع الإطفاء.

الإغلاق السريع

اختر (تشغيل) لإيقاف تشغيل جهاز العرض بضغط واحدة على زر الطاقة. حيث تنتج هذه الوظيفة إمكانية إيقاف تشغيل جهاز العرض بسرعة مع تزايد سرعة المروحة.

معلومات

معلومات	
BX206-SD	اسم الطراز
ANAL OG RGB	مصدر الدخل
1024X768	الدقة
10 hr	ساعة التشغيل
70 V	فولطية المصباح

اسم الطراز

يعرض اسم الطراز.

مصدر الدخل

يعرض نوع موصل الدخل.

الدقة

يعرض دقة العرض الحالية.

ساعة التشغيل

يعرض عدد ساعات التشغيل.

فولطية المصباح

يعرض مدى فولطية اللمبة.

Note

❖ توضح جميع الوظائف في (معلومات) حالة جهاز العرض فقط.

دليل استخدام وحدة الشبكة المحلية

مقدمة

وحدة الشبكة المحلية (LAN) هي عبارة عن وسيلة اتصال بين جهاز العرض والشبكة ومن خلال الشبكة، يمكن لمستخدمي جهاز الكمبيوتر معالجة وحدة التحكم عن بعد مع أجهزة العرض والمعلومات المستلمة من هذه الأجهزة.

تعريف المصطلحات

أمر RS232C لجهاز العرض: يمكن لجهاز عرض منفصل تنفيذ أمر وارد من واجهة المستخدم RS232C. يجب أن يتم تهيئة واجهة المستخدم RS232C الخاصة بجهاز العرض كخاصية شبكة وليس كأى خاصية أخرى.

وحدة الشبكة المحلية LAN: ومع واجهة المستخدم RS232C المتصلة بجهاز العرض وواجهة المستخدم RJ45 المتصلة بالشبكة يمكن لوحدة الشبكة الحلية LAN الاتصال بكلٍ منهما. تمت كتابة البرامج الثابتة لوحدة الشبكة المحلية LAN لهذه المهمة.

عملاء الكمبيوتر: يمكن استخدام كلاً من التطبيق والتحكم في صفحة الويب لمعالجة وحدة التحكم عن بعد.

الاتصال بالشبكة

تدعم هذه الوحدة كلاً من Ethernet LAN و 802.3 LAN. عند التهيئة بطريقة صحيحة، يمكن للمستخدم التوصليل بالوحدة من خلال استخدام المتصفح (Microsoft IE أو Firefox وما إلى ذلك).

يتم عرض صفحات HTML بعد إدخال عنوان IP الخاص بالوحدة.

Note

❖ التهيئة الافتراضية لهذه هي الوحدة هي كما يلي:
DHCP: تعطيل
IP: 192.168.0.100
القناع: 255.255.255.0
البوابة: 192.168.0.254
DNS: 0.0.0.0
يمكن تغيير عمليات التهيئة هذه كما هو موضح أدناه.

العمليات الخاصة بصفحات الويب

تسجيل الدخول

يرجى الحصول على عنوان IP قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة قبل تسجيل الدخول لخادم الويب.



DHCP	
عنوان IP	192 . 168 . 32 . 107
عنوان IP	255 . 255 . 255 . 0
فئاع الشبكة الفرعية	192 . 168 . 32 . 254
البنية	192 . 168 . 30 . 51
DNS	
تطبيق	
رموز	

أدخل عنوان IP الخاص بجهاز العرض.
لا يمكن القيام بأي عمل قبل إدخال كلمة المرور وتسجيل الدخول.



LG Projector Web Server A05
Group:LG Name:BX286-SD

Welcome to LG Projector Web Server

User Name: Administrator
Password:
Login

- تحديد مستخدم. يمكن لأحد الأشخاص ذوي السلطات العليا إجراء المزيد من العمليات مثل العمليات الخاصة بإعدادات الشبكة والتنبيه. والمستخدم ذو السلطة العادية.
- انقر فوق زر Login (الدخول) لتسجيل الدخول. ستظهر لك رسالة تحذير إذا كانت كلمة السر التي أدخلتها خاطئة. ومع إدخالك كلمة السر الصحيحة يمكنك الدخول إلى صفحات التحكم.

بعد تسجيل الدخول، تظهر أمامك صفحات التحكم، مثل Home (الصفحة الرئيسية) و Control Panel (لوحة التحكم) و Network Setting (إعدادات الشبكة) و Alert Setting (إعدادات التنبيه) و Logout (تسجيل الخروج). يتم اختبار الصفحة الرئيسية تلقائيًا بعد تسجيل الدخول.

Note

❖ كلمة المرور الافتراضية لكلا المستخدمين هي كالتالي:
المسؤول:
"المسؤول"
مخصص: "المستخدم"
الاقتباس ليس مضمناً هنا مع الحساسية لحالة الأحرف الكبيرة.

Note

❖ تظل صفحات Network Setting (إعدادات الشبكة) و Alert Setting (إعدادات التنبيه) إذا كان حساب المستخدم قيد الاستخدام.

الصفحة الرئيسية

هذه هي الصفحة الرئيسية التي توضح المعلومات الرئيسية الخاصة بجهاز العرض. لا يوجد تحكم في هذه الصفحة.



Home Control Panel Network Setting Alert Setting Logout

Welcome to LG Projector Web Server

IP:192.168.32.107

Projector Status

Model Name: BX286-3D
System Status: Power ON
Display Source: Video
Lamp Hours: 0000
Image Mode: Movie
Error Status: Normal
FW Version: C07

Note

❖ سيتم تحديث المعلومات الموجودة في هذه الصفحة في كل مرة تبدأ هذه الصفحة في الظهور.

لوحة التحكم في جهاز العرض

تعرض هذه الصفحة العديد من أزرار التحكم بجهاز العرض الضوئي، كما تعرض الحالة الحالية للجهاز.



Home Control Panel Network Setting Alert Setting Logout

Control Panel

Power ON Power OFF
Resync Factory Reset
Next Source Screen Capture
Input Search ON
AV Mute OFF
Still OFF
Lamp Mode Normal
High Altitude OFF
Menu Lock OFF
Direct Power On OFF
Standby RGB Output OFF
Wake On Lan OFF
3D Display OFF
3D Sync Invert OFF

Source Video
Image
Brightness 50
Contrast 50
Sharpness 15
Brilliant Color 10
Color Temp. High
Image Mode Movie
Color Space Ycbcr
Closed Caption OFF

Audio
Volume 5
Management
Aspect Ratio Native
Mounting Front
D.Zoom 0
V. Keystone 0
V. Image Shift 0
Projector ID 0
Auto Power Off OFF

Note

❖ يتم تحديث المعلومات الموجودة بهذه الصفحة في كل مرة تبدأ هذه الصفحة في الظهور وبعد ٥ ثوان من الضغط على أزرار وذلك في حالة إجراء مجموعة متسلسلة من العمليات.

إعدادات الشبكة

Note

1. بعد تغيير عمليات تهيئة الشبكة، يمكن إعادة تمهيد وحدة الشبكة المحلية LAN وسيستغرق الأمر دقيقة قبل بدء التشغيل بطريقة طبيعية.
2. سيتم تحديث المعلومات الموجودة في هذه الصفحة في كل مرة تبدأ هذه الصفحة في الظهور.

يجب ألا يتعدى اسم المجموعة وجهاز العرض ٣٢ حرف. سيتم اختصار الاسم إذا ما كان طويلاً.

إعداد التنبيه

Note

1. سيتم تحديث المعلومات الموجودة في هذه الصفحة في كل مرة تبدأ هذه الصفحة في الظهور.
2. يرجى ضبط الإعدادات قبل بدء عملية الاختبار.

سيتم إرسال بريد إلكتروني حول جميع الظروف والأحوال التي قد حدثت.

تسجيل الخروج

سنظهر هذه الصفحة لمدة ٥ ثوانٍ ثم الانتقال السريع لصفحة تسجيل الدخول

استكشاف الأعطال وإصلاحها

إذا واجهت مشكلة مع جهاز العرض، يرجى الرجوع للمعلومات التالية. وفي حالة استمرار المشكلة، بادر بالاتصال بالموزع المحلي أو مركز الصيانة.

العطل: عدم ظهور صورة على الشاشة

- ◀ تأكد من توصيل جميع الكبلات وتوصيلات الطاقة توصيلاً صحيحاً ومحكماً كما هو موضح في قسم "التركيب".
- ◀ تأكد من عدم انثناء أي من دبابيس الموصلات أو انكسارها.
- ◀ تحقق من إحكام تركيب لمبة العرض. يرجى الرجوع إلى قسم "استبدال المبة".
- ◀ تأكد من نزع غطاء العدسة وتشغيل جهاز العرض.
- ◀ تأكد من أن خاصية "الصوت والصورة متوقفان" لا تعمل.

العطل: العرض الجزئي للصورة أو ظهورها على نحو متحرك أو غير صحيح

- ◀ اضغط على زر (Auto) الموجود في وحدة التحكم عن بعد أو لوحة التحكم.
- ◀ إذا كنت تستخدم جهاز كمبيوتر:

بالنسبة لأنظمة تشغيل ٩٥ و ٩٨ و ٢٠٠٠ و XP:

١. افتح أيقونة My Compute (جهاز الكمبيوتر)، ثم مجلد Control Panel (لوحة التحكم)، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة Display (عرض).
٢. اختر علامة التبويب "إعدادات"
٣. انقر فوق زر "خصائص متقدمة".

بالنسبة لنظام التشغيل Windows Vista:

١. افتح أيقونة My Computer (جهاز الكمبيوتر)، ثم مجلد Control Panel (لوحة التحكم)، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة Appearance and Personalization (المظهر والتشخيص)
٢. اختر "تشخيص"

٣. انقر فوق Adjust screen resolution (ضبط دقة الشاشة) لعرض Display Settings (إعدادات العرض). انقر فوق زر "إعدادات متقدمة".

إذا ظل جهاز العرض لا يعرض الصورة كاملة، فسيكون عليك كذلك تغيير خصائص العرض ذات الصلة بالشاشة المستخدمة. يرجى الرجوع إلى الخطوات التالية.

٤. تأكد من أن إعدادات الدقة أقل من أو يساوي ١٦٠٠ x ١٢٠٠.

٥. حدد زر Change (تغيير) أسفل علامة تبويب Monitor (الشاشة).

٦. انقر فوق Show all devices (إظهار جميع الأجهزة). وبعد ذلك، قم باختبار "Standard monitor types" (الأنواع القياسية للشاشة) الموجودة في خانة SP، ثم اختر وضع الدقة الذي تحتاجه من خانة "Models" (الطرازات).

◀ إذا كنت تستخدم جهاز كمبيوتر محمول:

١. أولاً، اتبع الخطوات الواردة أعلاه لضبط دقة الكمبيوتر.
٢. اضغط على إعدادات الخرج التبديلية. مثال: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

نظام تشغيل Mac Apple:
 System Preference (تفضيلات النظام) ⇨ Display (العرض) ⇨
 AArrangement (ترتيب) ⇨ Mirror display (عرض معكوس)

◀ إذا واجهت صعوبة في تغيير مستوى الدقة أو في حالة تجمد الشاشة، أعد تشغيل جميع الأجهزة بما فيها جهاز العرض.

العتل: عدم ظهور العرض التقديمي على شاشة الكمبيوتر المحمول أو جهاز PowerBook

◀ في حالة استخدام كمبيوتر محمول:

تقوم بعض أجهزة الكمبيوتر المحمول بإلغاء تنشيط شاشتها عند استخدام شاشة عرض إضافية. علماً بأن كلاً منهم لديه طريقة مختلفة لإعادة التنشيط. يرجى الرجوع إلى الوثائق الخاصة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك للحصول على معلومات تفصيلية.

العتل: اهتزاز الصورة أو عدم ثباتها

- ◀ اضبط "النقاط الكلية" أو "التزامن الدقيق" لتصحيح الصورة. يرجى الرجوع إلى قسم "الإعداد | الإشارة" لمزيد من المعلومات.
- ◀ قم بتغيير إعدادات ألوان الشاشة من جهاز الكمبيوتر..
- ◀ تحقق من وضع العرض الخاص ببطاقة الرسوم وقم بإعادة تهيئتها لتتوافق مع جهاز العرض.

العطل: الصورة خارج نطاق التركيز البؤري

- ◀ اضبط عجلة التركيز البؤري الموجودة فوق عدسة جهاز العرض.
- ◀ تحقق من وجود شاشة العرض على المسافة المطلوبة من جهاز العرض والتي تتراوح من ١,٣ إلى ٣٢,٨ قدم (٠,٤ إلى ١٠,٠ متر) (يرجى الرجوع إلى صفحة ١٩).

العطل: تمدد الصورة عند عرض محتويات أقراص DVD بنسبة عرض لارتفاع ٩:١٦

يقوم جهاز العرض بالكشف تلقائيًا عن أقراص DVD ذات نسبة عرض لارتفاع ٩:١٦، ثم يضبط هذه النسبة يدويًا لوضع ملء الشاشة بإعدادات افتراضية ٣:٤.

وفي حالة استمرار تمدد الصورة، قم بضبط نسبة العرض إلى الارتفاع بالرجوع إلى التعليمات التالية:

- ◀ يرجى تحديد نسبة العرض إلى الارتفاع ٣:٤ في مشغل أقراص DVD، إذا كنت تريد عرض محتوى قرص DVD بنسبة عرض إلى ارتفاع ٩:١٦.
- ◀ إذا لم يكن بوسعك تحديد نسبة العرض إلى الارتفاع ٣:٤ في مشغل DVD الخاص بك، يرجى اختيار نسبة العرض إلى الارتفاع ٣:٤ من قائمة الشاشة.

العطل: الصورة أصغر أو أكبر مما ينبغي

- ◀ حرّك جهاز العرض أقرب أو أبعد من الشاشة.
- ◀ اضغط على زر MENU الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو لوحة جهاز العرض، ثم انتقل إلى "الشاشة--نسبة العرض إلى الارتفاع" وجرب الإعدادات المختلفة.

العطل: الصورة معكوسة

- ◀ حدد "الإعدادات -- التركيب" من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة وقم بضبط اتجاه العرض.

العطل: احتراق اللبنة أو صدور صوت طققة عنها

- ◀ عند وصول اللبنة إلى نهاية عمرها الافتراضي، فإنها تحترق أو يصدر عنها صوت طققة عالٍ. إذا حدث ذلك، فلا يمكن تشغيل الجهاز حتى يتم تبديل وحدة اللبنة. ولاستبدال المصباح، يرجى اتباع الإجراءات الواردة في قسم "استبدال المصباح".

العطل: رسالة ضوء مؤشر بيان الحالة

مؤشر بيان حالة درجة الحرارة	مؤشر بيان حالة المصباح	مؤشر الطاقة		الرسالة
		(أخضر)	(برتقالي)	
(أحمر)	(أحمر)		○	الاستعداد (كبل طاقة الدخل)
		○		عادي (تشغيل)
		○	وميض	بدء التشغيل (الاستعداد للعمل)
		○	وميض	إيقاف التشغيل (التبريد-): لا يمكن قبول وظيفة أي زر في هذه الحالة)
		وميض	○	إيقاف التشغيل (التبريد-): يمكن قبول زر الطاقة لتشغيل جهاز العرض)
○		○	○	خطأ (تعطل اللبنة)
وميض	○	○	○	خطأ (إغلاق المروحة)
	○	○	○	خطأ (درجة حرارة مرتفعة)

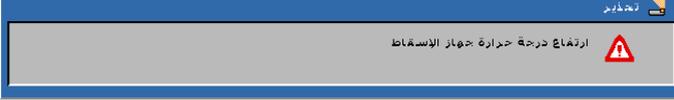
Note

 ضوء ثابت =

○ بدون إضاءة =

المشكلة: رسائل التذكير

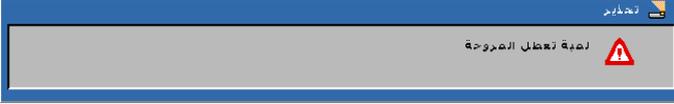
◀ درجة الحرارة المرتفعة - تجاوز جهاز العرض درجة حرارة التشغيل الموصى بها ويجب تبريده قبل إعادة استخدامه مرة أخرى.



◀ استبدال اللبنة - وصول اللبنة إلى أقصى عمر افتراضي لها. استعد لاستبدالها قريباً.



◀ تعطل المروحة - نظام المروحة لا يعمل.



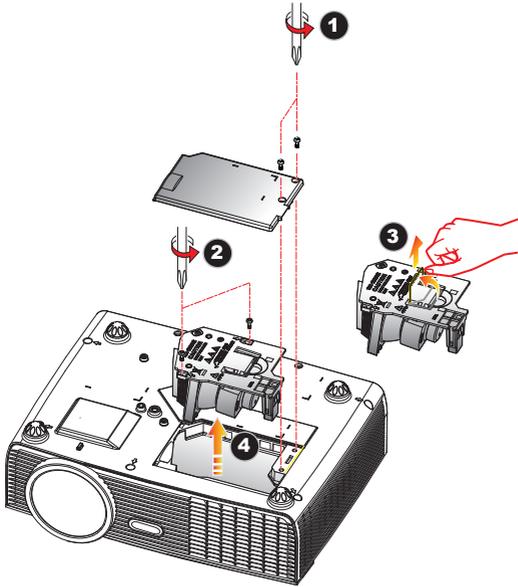
استبدال اللمبة

يقوم جهاز العرض بالكشف تلقائيًا عن عمر اللمبة الافتراضي. ستظهر لك رسالة تحذيرية



في حالة ظهور هذه الرسالة، يرجى الاتصال بالموزع المحلي أو بمركز الصيانة لتغيير اللمبة في أقرب وقت ممكن. واحرص على ترك الجهاز ٤٥ دقيقة على الأقل حتى يبرد قبل القيام بتغيير اللمبة.

تحذير: قد تكون حجرة اللمبة ساخنة! لذا يتعين تركها حتى تبرد قبل تغيير اللمبة!



تحذير: لتقليل احتمالية تعرض الأشخاص للإصابة، احرص على عدم إسقاط وحدة اللمبة أو لمس الجزء الزجاجي منها. فقد تتحطم اللمبة وتتسبب في وقوع إصابات حال سقوطها.

إجراءات استبدال اللمبة:

١. قم بفصل الطاقة عن الجهاز بالضغط على زر POWER.
٢. اترك جهاز العرض لمدة ٤٥ دقيقة على الأقل حتى يبرد.
٣. قم بفصل كبل الطاقة.
٤. استخدم مفك براغي لفك المسامير المثبتين للغطاء. ①
٥. ادفع الغطاء لأعلى واسحبه للخارج.
٦. قم بفك المسامير من وحدة اللمبة ② ثم قم بسحب ذراع غلق اللمبة. ③
٧. اسحب وحدة اللمبة للخارج بقوة. ④
٨. قم بتركيب وحدة اللمبة الجديدة عن طريق عكس الخطوات السابقة.
٩. بعد استبدال اللمبة، قم بتوصيل التيار الكهربائي، وحدد القائمة -[خيارات | إعدادات اللمبة] - [إعادة ضبط اللمبة] لإعادة ضبط ساعات استخدام المصباح. انظر صفحة ٣٦.

وضع التوافق

توافق الكمبيوتر (تناظري)

التزامن الأفقي (كيلو هرتز)	التزامن العمودي (هرتز)	الدقة	الأوضاع
٣١,٥٠	٧٠	٣٥٠ X ٦٤٠	VGA
٣٧,٩٠	٨٥	٣٥٠ X ٦٤٠	
٣٧,٩٠	٨٥	٤٠٠ X ٦٤٠	
٣١,٥٠	٦٠	٤٨٠ X ٦٤٠	
٣٧,٩٠	٧٢	٤٨٠ X ٦٤٠	
٣٧,٥٠	٧٥	٤٨٠ X ٦٤٠	
٤٣,٣٠	٨٥	٤٨٠ X ٦٤٠	
٣١,٥٠	٧٠	٤٠٠ X ٧٢٠	
٣٧,٩٠	٨٥	٤٠٠ X ٧٢٠	
٣٥,٢٠	٥٦	٦٠٠ X ٨٠٠	SVGA
٣٧,٩٠	٦٠	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٨,١٠	٧٢	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٦,٩٠	٧٥	٦٠٠ X ٨٠٠	
٥٣,٧٠	٨٥	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٨,٤٠	٦٠	٧٦٨ X ١٠٢٤*	XGA
٥٦,٥٠	٧٠	٧٦٨ X ١٠٢٤*	
٦٠,٠٠	٧٥	٧٦٨ X ١٠٢٤*	
٦٨,٧٠	٨٥	٧٦٨ X ١٠٢٤*	
٤٧,٤٠	٦٠	٧٦٨ X ١٢٨٠*	WXGA
٦٠,٣٠	٧٥	٧٦٨ X ١٢٨٠*	
٤٥,٠٠	٦٠	٧٢٠ X ١٢٨٠*	
٤٩,٧٠٢	٦٠	٨٠٠ X ١٢٨٠*	
٥٣,٥٠	٦٠	٨٦٤ X ١١٥٢*	SXGA
٦٣,٨٠	٧٠	٨٦٤ X ١١٥٢*	
٦٧,٥٠	٧٥	٨٦٤ X ١١٥٢*	
٧٧,١٠	٨٥	٨٦٤ X ١١٥٢*	
٦٣,٩٨	٦٠	١٠٢٤ X ١٢٨٠*	
٧٩,٩٨	٧٥	١٠٢٤ X ١٢٨٠*	
٩١,١٠	٨٥	١٠٢٤ X ١٢٨٠*	
٦٠,٠٠	٦٠	٩٦٠ X ١٢٨٠*	
٦٣,٩٨	٦٠	١٠٥٠ X ١٤٠٠*	SXGA+
٧٥,٠٠	٦٠	١٢٠٠ X ١٦٠٠*	UXGA
٣٤,٩٨	٦٦,٦٦	٤٨٠ X ٦٤٠	MAC LC ١٣"
٣٥,٠٠	٦٦,٦٨	٤٨٠ X ٦٤٠	MAC II ١٣ بوصة
٤٩,٧٢٥	٧٤,٥٥	٦٢٤ X ٨٣٢*	MAC ١٦ بوصة
٦٠,٢٤	٧٥	٧٦٨ X ١٠٢٤*	MAC ١٩ بوصة
٦٨,٦٨	٧٥,٠٦	٨٧٠ X ١١٥٢*	MAC
٣١,٣٥	٦٠	٤٨٠ X ٦٤٠	MAC G4
٦٠,٠٠	٧٥	٧٦٨ X ١٠٢٤*	i Mac DV
٦٨,٤٩	٧٥	٨٧٠ X ١١٥٢*	i Mac DV
٧٥,٠٠	٧٥	٩٦٠ X ١٢٨٠*	i Mac DV

Note

❖ "صورة كمبيوتر مضغوطة".

❖ إذا لم يدعم جهاز العرض إشارة الدخل، تظهر على الشاشة رسالة "خارج نطاق العرض".

❖ وإذا لم تكن إشارة الدخل مطابقة لجدول التوافق، فربما لا تظهر الصورة المعروضة واضحة.

توافق الكمبيوتر (HDMI)

◀ HDMI - إشارة الكمبيوتر

التزامن الأفقي (كيلو هرتز)	التزامن العمودي (هرتز)	الدقة	الأوضاع
٣١,٤٧	٦٠	٤٨٠ X ٦٤٠	VGA
٣٧,٨٦	٧٢	٤٨٠ X ٦٤٠	
٣٧,٥٠	٧٥	٤٨٠ X ٦٤٠	
٤٣,٢٧	٨٥	٤٨٠ X ٦٤٠	
٣٥,٢٠	٥٦	٦٠٠ X ٨٠٠	SVGA
٣٧,٨٨	٦٠	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٨,٠٨	٧٢	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٦,٨٨	٧٥	٦٠٠ X ٨٠٠	
٥٣,٦٧	٨٥	٦٠٠ X ٨٠٠	
٧٧,٢٠	١١٩,٨٥	٦٠٠ X ٨٠٠	
٤٨,٣٦	٦٠	٧٦٨ X ١٠٢٤	XGA
٥٦,٤٨	٧٠	٧٦٨ X ١٠٢٤	
٦٠,٠٢	٧٥	٧٦٨ X ١٠٢٤	
٩٨,٨٠	١١٩,٨	٧٦٨ X ١٠٢٤	
٦٧,٥٠	٧٥	٨٦٤ X ١١٥٢	SXGA
٧٧,١	٨٥	٨٦٤ X ١١٥٢	
٦٤,٠٠	٦٠	١٠٢٤ X ١٢٨٠	
٧٩,٩٨	٧٥	١٠٢٤ X ١٢٨٠	
٩١,١٥	٨٥	١٠٢٤ X ١٢٨٠	
٧٥,٠٠	٧٥	٩٦٠ X ١٢٨٠	
٣١,٥٠	٦٠	٤٨٠ X ٦٤٠	PowerBook G4
٣٥,٠٠	(٦٧)٦٦,٦	٤٨٠ X ٦٤٠	PowerBook G4
٣٧,٨٨	٦٠	٦٠٠ X ٨٠٠	PowerBook G4
٤٨,٣٦	٦٠	٧٦٨ X ١٠٢٤	PowerBook G4
٦٨,٦٨	٧٥	٨٧٠ X ١١٥٢	PowerBook G4
٧٥,٢٠	٧٥	٩٦٠ X ١٢٨٠	PowerBook G4
٦٠,٢٠	٧٥	٧٦٨ X ١٠٢٤	i Mac DV(G3)

◀ HDMI - توقيت ممتد واسع النطاق

الأوضاع	الدقة	التزامن العمودي (هرتز)	التزامن الأفقي (كيلو هرتز)
WXGA	٧٦٨ x ١٢٨٠	٦٠	٤٧,٧٨
	٧٦٨ x ١٢٨٠	٧٥	٦٠,٢٩
	٧٦٨ x ١٢٨٠	٨٥	٦٨,٦٣
	٧٢٠ x ١٢٨٠	٦٠	٤٤,٨٠
	٨٠٠ x ١٢٨٠	٦٠	٤٩,٦٠
	٩٠٠ x ١٤٤٠	٦٠	٥٥,٩٠
	١٠٥٠ x ١٦٨٠	٦٠	٦٥,٣٠
	٧٦٨ x ١٣٦٦	٦٠	٤٧,٧١
	RB-١٠٨٠ x ١٩٢٠*	٦٠	٦٦,٦٠

Note

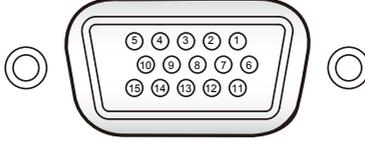
❖ يدعم فقط 1080P@٦٠ هرتز (مع توقيت فراغ مخفض).

◀ HDMI - إشارة الفيديو

الأوضاع	الدقة	التزامن العمودي (هرتز)	التزامن الأفقي (كيلو هرتز)
480i	٤٨٠ x ٧٢٠ (٤٨٠ x ١٤٤٠)	٥٩,٩٤ (٢٩,٩٧)	٢٧,٠٠
480p	٤٨٠ x ٧٢٠	٥٩,٩٤	٣١,٤٧
576i	٥٧٦ x ٧٢٠ (٥٧٦ x ١٤٤٠)	٥٠ (٢٥)	٢٧,٠٠
576p	٥٧٦ x ٧٢٠	٥٠	٣١,٢٥
720p	٧٢٠ x ١٢٨٠	٦٠	٤٥,٠٠
720p	٧٢٠ x ١٢٨٠	٥٠	٣٧,٥٠
1080i	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٦٠ (٣٠)	٣٣,٧٥
1080i	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٥٠ (٢٥)	٣٣,٧٥
1080p	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٦٠	٦٧,٥٠
1080p	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٥٠	٥٦,٢٦
1080p	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٢٤	٢٧,٠٠
1080p	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٢٣,٩٨	٢٦,٩٧

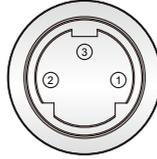
تهيئة أطراف التوصيل

طرف التوصيل: RGB تناظري (منفذ D-Sub صغير ذو ١٥ سنًا)



٥ فولت / ***	٩	دخول أحمر/أخضر (R/Cr)	١
أرضي (تزامن رأسي)	١٠	دخول أخضر/أخضر (G/Y)	٢
تنزيل ICP	١١	دخول أزرق/أخضر (B/Cb)	٣
بيانات DDC / ***	١٢	***	٤
دخول تزامن أفقي / خرج	١٣	أرضي (تزامن أفقي)	٥
(دخول مولف تزامن أفقي/ رأسي)		أرضي (أحمر)	٦
دخول / خرج تزامن رأسي	١٤	أرضي (أخضر)	٧
ساعة DDC / ***	١٥	أرضي (أزرق)	٨

طرف التوصيل: منفذ Mini DIN مزود بثلاثة دبابيس



TXD	١
RXD	٢
GND	٣

جدول أوامر RS232

Baud Rate : 9600
Data Bits : 8
Parity : None
Stop Bits : 1
Flow Control : None
UART16550 FIFO: Disable
Projector Return (Pass): P
Projector Return (Fail): F

Note : There is a <CR> after all ASCII commands
0D is the HEX code for <CR> in ASCII code

XX=01-99, projector's ID, XX=00 is for all projectors

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
-XX00 1	7E 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
-XX00 0	7E 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
-XX00 1-nmmn7E	30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	--nmmn = -0000 (a=7E 30 30 30 30) - 9999(a=7E 39 39 39 39)
-XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
-XX02 1	7E 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
-XX02 0	7E 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX03 1	7E 30 30 33 20 31 0D	Mute	On
-XX03 0	7E 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX04 1	7E 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
-XX04 0	7E 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
-XX05 1	7E 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
-XX06 1	7E 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
-XX07 1	7E 30 30 37 20 31 0D	Up (Pan under zoom)	
-XX08 1	7E 30 30 38 20 31 0D	Down (Pan under zoom)	
-XX09 1	7E 30 30 39 20 31 0D	Left (Pan under zoom)	
-XX10 1	7E 30 30 31 20 31 0D	Right (Pan under zoom)	
-XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI
-XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		RGB 1
-XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		RGB 2
-XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video
-XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video
-XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation
-XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
-XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie
-XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB
-XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		Customer
-XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31)
-XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
-XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Warm
-XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Medium
-XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Cold
-XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	RGB
-XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		YCbCr
-XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YPbPr
-XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX90 1	7E 30 30 39 30 20 31 0D	3D	On
-XX90 0	7E 30 30 39 30 20 30 0D		Off
-XX91 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	3D Sync Invert	On
-XX91 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		Off
-XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3
-XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9
-XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native
-XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom	n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)
-XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift	n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
-XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift	n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
-XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone	n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
-XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English
-XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German
-XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French
-XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian
-XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish
-XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Polish
-XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Swedish
-XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Norwegian/Danish
-XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Portuguese
-XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Japanese
-XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Traditional Chinese
-XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Simplified Chinese
-XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Korean
-XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Russian
-XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Arabic
-XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Greek
-XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Hungarian
-XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Czech
-XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Turkish
-XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Indonesian
-XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop
-XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop
-XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling
-XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling
-XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left
-XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right
-XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre
-XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left
-XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right
-XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal
-XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
-XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
-XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
-XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID	n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
-XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume	n = 0 (a=30) ~ 20 (a=31 30)
-XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture	
-XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off

ملحقات

232 ASCH Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
-XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1	
-XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2	
-XX88 3	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc3	
-XX88 4	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc4	
-XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
-XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
-XX100 3	7E 30 30 31 30 30 20 33 0D	Next Source		
-XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
-XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
-XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Menu Lock	On	
-XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
-XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
-XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		off	Off (0/2 for backward compatible)
-XX106 0	7E 30 30 31 30 36 20 30 0D	Auto Power Off	30 min	
-XX106 1	7E 30 30 31 30 36 20 31 0D		60 min	
-XX106 2	7E 30 30 31 30 36 20 32 0D		90 min	
-XX106 3	7E 30 30 31 30 36 20 33 0D		120 min	
-XX106 4	7E 30 30 31 30 36 20 34 0D		Standby RGB Out	On
-XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		Wake On Lan	Off
-XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D			On
-XX113 1	7E 30 30 31 31 33 20 31 0D		Wake On Lan	Off
-XX113 0	7E 30 30 31 31 33 20 30 0D			On
-XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D		Brightness Mode	Normal
-XX110 0	7E 30 30 31 31 30 20 30 0D			ECO (0/2 for backward compatible)
-XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset		Yes

SEND from projector automatically

232 ASCH Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/ Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open			INFOn	n : 0/1/2/3/4/6/7/8/9 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/ Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCH Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
-XX150 1	7E 30 30 31 35 20 31 0D	Information	OKabbbccddddd	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source : 00/01/02/03/04/05 = None/VGA1/VGA2/S-Video/Video/HDMI ddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5 None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/Customer
-XX150 2	7E 30 30 31 35 20 32 0D	Info. to web only	OK[data]	data[0]: NA data[1]: NA data[2]: Bright Mode 1/0=on/off data[3]: Freeze 1/0=on/off data[4]: Source Lock 1/0=on/off data[5]: AV 1/0=on/off data[6]: NA 0 data[7]: NA 0 data[8]: High Altitude 1/0=on/off data[9]: Menu Lock 1/0=on/off data[10]: NA 0 data[11]: Wake On Lan 1/0=on/off data[12]: Direct Power On 1/0=on/off data[13]: Standby RGB Out 1/0=on/off data[14]: Source 0/1/2/3/4/5= None/RGB1/RGB2/S-Video/Video/HDMI1 data[15]: Aspect Ratio 0/1/2=4:3/16:9/Native data[16]: Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8=None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/Customer data[17]: Colour temperature 0/1/2=low/med/high data[18]: NA 0 data[19]: Projection 0/1/2/3=front/front-ceiling/rear/rear-ceiling data[20]: Logo 0/1=LG Logo/Screen Capture data[21]: Background Color 0/1/2/3/4/5/6/7=Logo/Capture Screen/Black/Red/Blue/Green/White/Gray data[22]: Color Space 0/1/2=RGB/Ycbcr/Ypbpr data[23,24]: Projector ID XX data[25,26]: Volume XX data[27,28]: Sharpness XX data[29,30]: Phase XX data[31,32]: BrilliantColor XX data[33,34]: Zoom XX (zoom→0-20) data[35,37]: Brightness XXX data[38,40]: Contrast XXX data[41,43]: V Image Position XXX data[44,46]: Ver. keystone XXX data[47,49]: Auto Power Off XXX data[50,52]: NA 000 data[53]: Closed Captioning 0/1/2/3/4=Off/cc1/cc2/cc3/cc4 data[54]: NA 0 data[55]: 3D 0/1=off/on data[56]: 3D Sync Invert 0/1=off/on

Query Lan module

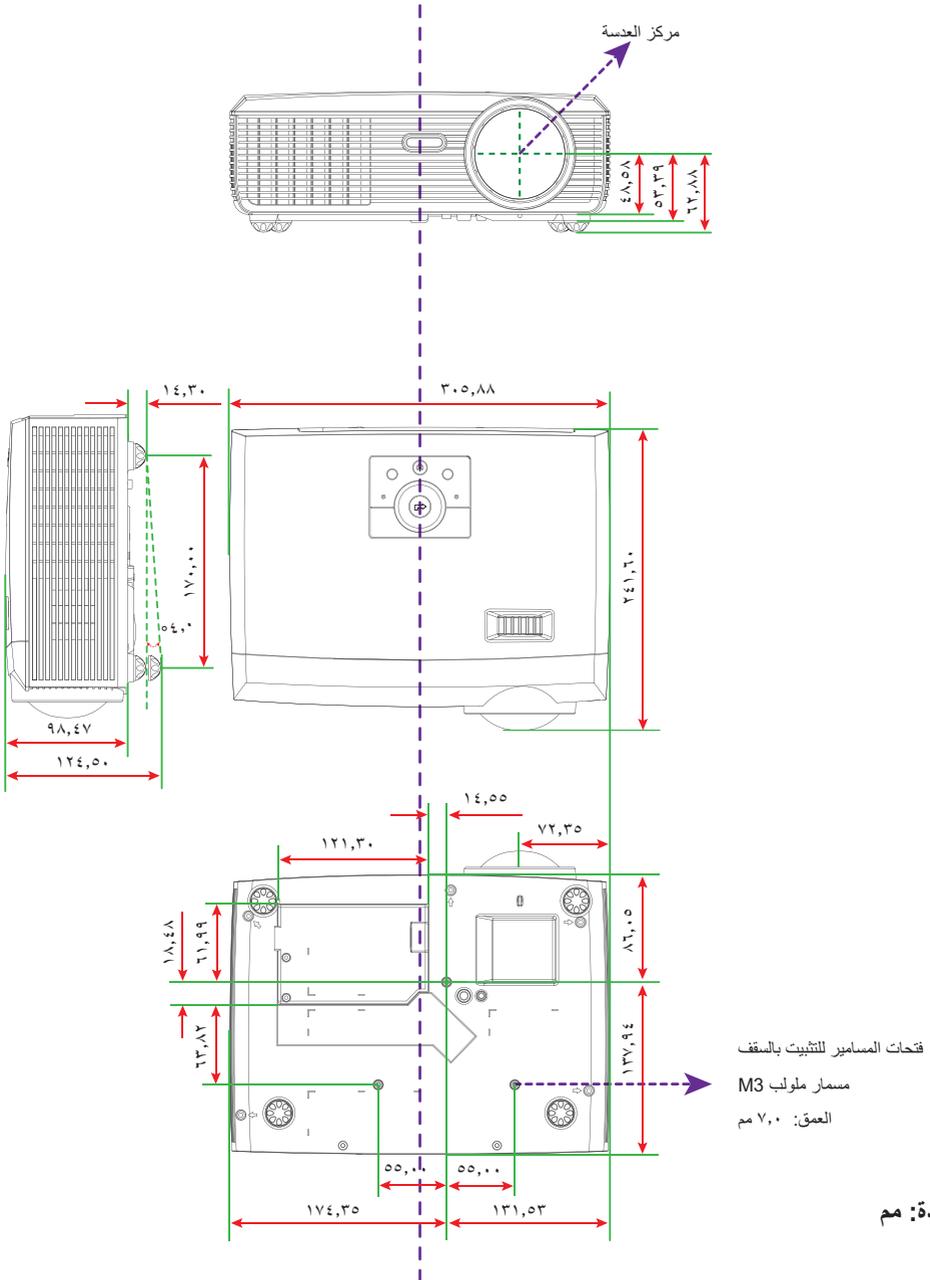
232 Code	Function	Lan module Return	Description
Q01	Query lan module	OKn	n : n=AAAAAAAANNNNNNNGGGGGGGDDDDDDDDPC A: IP Address N: Subnet Mask G: Gateway D: DNS P: DHCP Mode(0/1: Off/ON) C: RJ-45 Connector State(0/1: Disconnect/Connect)

Set Lan module

232 Code	Function	Lan module Return	Description
S01n	Set lan module	P or F	n : n=AAAAAAAANNNNNNNGGGGGGGDDDDDDDD A: IP Address N: Subnet Mask G: Gateway D: DNS P: DHCP on/off
S02n	Set lan module	P or F	n : 1/0=DHCP on/off



الأبعاد



الوحدة: مم

الوائح التنظيمية وإشعارات السلامة

يحتوي هذا الملحق على الإشعارات العامة الخاصة بجهاز العرض.

إشعار اللجنة الفيدرالية للاتصالات

خضع هذا الجهاز لهذا الجهاز للاختبار وثبتت توافقه مع قيود الأجهزة الرقمية من الفئة ب، بموجب الفقرة ١٥ من قواعد اللجنة الفيدرالية للاتصالات. وقد وضعت هذه المعايير لتوفير حماية مناسبة من التداخل الضار عند التركيب داخل المنشآت السكنية. ولما كان هذا الجهاز يولد ويستخدم بل وتصدر عنه ترددات لاسلكية، فإنه قد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات.

ورغم ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذه التداخلات عند التركيب في منشأة بعينها. في حال تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال أجهزة الراديو أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده بتشغيل وإطفاء تشغيل الجهاز، فإنه يفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز ووحدة الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأخذ تيار على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تتصل بها وحدة الاستقبال.
- استشارة الموزع المحلي أو أحد فنيي الراديو/التلفزيون المتخصصين للحصول على المساعدة اللازمة.

إشعار: الكبلات المغطاة

يتعين استخدام الكبلات المغطاة في جميع التوصيلات مع أجهزة الكمبيوتر الأخرى سعياً إلى الالتزام بقوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات.

تنبيه

قد يتسبب إجراء أي تغييرات أو تعديلات لم يتم الموافقة عليها صراحة من قبل الشركة المصنعة في إلغاء صلاحية المستخدم لتشغيل هذا الجهاز، وهي الصلاحية الممنوحة له من قبل اللجنة الفيدرالية للاتصالات.

شروط التشغيل

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات، ويخضع تشغيله للشروطين التاليين:

١. ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار،
٢. أن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل بما في ذلك التداخل الذي قد يترتب عليه أوضاع تشغيل غير مرغوبة.

إشعار: المستخدمون الكنديون

يتطابق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع معايير ICES-003 الكندية.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

بيان المطابقة لدول الاتحاد الأوروبي

- توجيه EMC (التوافق الكهرومغناطيسي) 2004/108/EC (بما في ذلك التعديلات)
- توجيه الفولطية المنخفضة 2006/95/EC
- توجيه R & TTE 999/5/EC (في حالة توفر وظيفة التردد اللاسلكي بالمنتج)

إرشادات التخلص من مكونات الجهاز

يحظر إلقاء هذا الجهاز الإلكتروني في المهملات عند الرغبة في التخلص منه. ولتقليل معدلات التلوث والمحافظة على البيئة يرجى إعادة تدوير مكونات الجهاز.

